

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號四七二〇二第
張八第港售份每
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
地址：香港中環皇后大道中九號五樓
電話：(02) 231637
傳真：(02) 231637
電報掛號：431181 中國 4340749
樓三號四十三段三路北山北台聯
號六九九二九五

美採取外交行動

消弭朝鮮半島

近日緊張局勢

華府要求南韓政府冷靜自制

【華盛頓十日電】美國政府對最近朝鮮半島局勢日益緊張表示憂慮，並要求南韓政府採取冷靜、自制之態度，以免局勢進一步惡化。美國國務院發言人表示，美國對朝鮮半島局勢感到不安，並呼籲南韓政府採取冷靜、自制之態度，以免局勢進一步惡化。美國政府已採取外交行動，以消弭朝鮮半島之緊張局勢。

裁定受賄罪名成立

田中被判入獄四年

律師提出上訴保釋田中候訊

【法新社東京十日電】日本東京地方法院昨日裁定，前日本航空會社副社長田中角榮，因受賄罪名成立，被判入獄四年。田中的律師表示，將對該判決提出上訴，並要求保釋田中候訊。

華約國家

在保舉行

外長會議

【華盛頓十日電】華約國家在保加利亞首都索非亞舉行外長會議，討論當前國際局勢及華約組織之未來發展。會議由保加利亞外長主持，參加者包括來自華約各國的外長。

中田辭職

野黨向國會要求

求要會國向黨野在

務職員議去辭中田

選大行舉根曾中使迫動局政

【東京十日電】日本自由黨昨日向國會提出動議，要求內閣總理中田清二辭職。自由黨表示，中田政府在處理田中角榮受賄案上表現不力，應負政治責任。自由黨並要求內閣對田中角榮案進行徹底調查。



中田清二總理在國會中受到自由黨議員的質問。

批散文留美大學獎學金收招春季男生
10月15日截止。詳情請向：美國大學獎學金委員會（SOUTHERN ILLINOIS UNIVERSITY AT CARBONDALE）索取申請表。凡在（一）高中畢業或同等學力，（二）成績優異，（三）年齡在17至25歲，（四）經濟困難，（五）有意赴美留學，（六）托福分數在50分以上，（七）報名日期自10月15日起至11月15日止。請將申請表寄至：美國大學獎學金委員會，地址：美國伊利諾州卡本代爾大學。

華僑日報
分類廣告
每天十二元
費廉效大

華福工業大廈

葵涌葵樂街9至11號及葵喜街14至16號

每呎祇售 \$162 元起

- 用料最靚
- 價錢最平
- 即買即用
- 歡迎比較

首期3成，餘款可安排分期8至10年供付。

- *單位面積1,067呎——全層15,326呎，並有獨立廁所。
- *單位每呎承重150磅。
- *備貨電梯三部，每部負重4,500磅。
- *地下設有停車場，裝卸貨物，貨櫃車起卸貨，永無阻塞。

地盤電話：0-272637

華光地產發展有限公司

灣仔軒尼詩道48至62號華光大廈20樓 電話：5-291998 5-292106 5-279292

西施蘭 SOWALAN Hyruo

新 夏露 名貴水晶噴霧裝

晶瑩高雅·噴用易便
新裝仍照舊價發售

上市三年，銷量以幾何級數激增！
81年銷26餘萬支，
82年銷300餘萬支，
83年估計達500萬支。

各國貨公司及各大藥房有售

總經銷：西施蘭企業有限公司
電話：3-443707 Cab. SOWALAN Telex: 51866 SONWA HX
地址：九龍觀塘道448-458號觀塘工業中心第三期十樓S座

- ★一噴即除腋臭，男女通用。
- ★噴用一次，功效持續7-10天，少年及輕症者特效1-4個月。
- ★沖洗沐浴不影響效果。
- ★不污染衣服。

頭獎派彩 \$591,485

六合彩第80/83期中獎號碼

1 5 15 25 31 32 + 9

下次開獎日期 十月十四日 星期五
下午六時五十分
請於當日下午六時前在各馬會場外投注處或
撥珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注
開彩結果請致電五-七五八七查詢
香港獎券管理局

海國大酒樓夜總會有限公司

聘請下列各部職員

職位	年齡
男女部長	25-35
男女副部長	20-30
男女侍應生	18-25
見習男侍應	17-25
男什務員	35-50
女接待員	18-28
女電話生	25-35
女傳菜員	16-30
女潔淨	30-50
售點員	16-45
會計文員	20-35
收銀員	20-35
布草房	

本酒樓位於尖沙咀廣東道新港中心三樓全層，面積六萬餘呎，裝修豪華，設備齊全，環境優雅，是宴會、娛樂、消遣之理想場所。凡有志在本行業及本公司服務者，請於十月十七日（星期日）下午二時至六時，攜帶二寸相片兩張及學歷證書，親臨本公司面試。合意者另約面試。本酒樓員工可享有免費膳宿，僱英日語者優先錄用。

寶業大廈

灣仔住宅，樣樣方便
一梯兩伙，環境高尚

高級鋁窗，顏色潔具，柚木地板，暗線電燈
每呎面積分657呎/687呎

新特價 每呎 \$728 起
首期5%，20年分期付款

旺舖 特價每呎 \$2,442

住宅尚餘有限單位，幸勿錯過

洽購處：**南豐發展有限公司**
香港中區畢打街中環大廈9樓 電話：5-235235 • 5-236866 • 5-243261

中共二中全會開幕發表公報 通過整黨決定 全面改變風氣

設中央指導委員會領導整黨工作 胡耀邦葉劍英鄧小平主持會議

【中央社訊】中國共產黨第二次全國代表會議，於十月二十日在重慶隆重開幕。出席代表共一千二百餘人，由胡耀邦、葉劍英、鄧小平主持。會議通過了整黨決定，並決定全面改變風氣。會議決定，將在全國範圍內開展整黨運動，以整頓黨風，提高黨的戰鬥力。會議還決定，將在全國範圍內開展整風運動，以整頓社會風氣，提高國民的素質。會議決定，將在全國範圍內開展整軍運動，以整頓軍風，提高軍隊的戰鬥力。會議決定，將在全國範圍內開展整政運動，以整頓政風，提高政府的行政效率。會議決定，將在全國範圍內開展整法運動，以整頓司法風氣，提高司法的公正性。會議決定，將在全國範圍內開展整教運動，以整頓教育風氣，提高教育的質量。會議決定，將在全國範圍內開展整醫運動，以整頓醫風，提高醫生的醫術水平。會議決定，將在全國範圍內開展整工運動，以整頓工風，提高工人的勞動效率。會議決定，將在全國範圍內開展整農運動，以整頓農風，提高農民的生產力。會議決定，將在全國範圍內開展整商運動，以整頓商風，提高商人的信譽。會議決定，將在全國範圍內開展整學運動，以整頓學風，提高學生的學習成績。會議決定，將在全國範圍內開展整家運動，以整頓家風，提高家庭的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整國運動，以整頓國風，提高國家的聲譽。會議決定，將在全國範圍內開展整世運動，以整頓世風，提高世界的和平與穩定。會議決定，將在全國範圍內開展整天運動，以整頓天風，提高天地的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整地運動，以整頓地風，提高土地的肥力。會議決定，將在全國範圍內開展整水運動，以整頓水風，提高水質的清潔度。會議決定，將在全國範圍內開展整火運動，以整頓火風，提高火災的預防能力。會議決定，將在全國範圍內開展整氣運動，以整頓氣風，提高空氣的清新度。會議決定，將在全國範圍內開展整神運動，以整頓神風，提高國民的精神面貌。會議決定，將在全國範圍內開展整心運動，以整頓心風，提高國民的心理素質。會議決定，將在全國範圍內開展整身運動，以整頓身風，提高國民的身體健康。會議決定，將在全國範圍內開展整家運動，以整頓家風，提高家庭的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整國運動，以整頓國風，提高國家的聲譽。會議決定，將在全國範圍內開展整世運動，以整頓世風，提高世界的和平與穩定。會議決定，將在全國範圍內開展整天運動，以整頓天風，提高天地的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整地運動，以整頓地風，提高土地的肥力。會議決定，將在全國範圍內開展整水運動，以整頓水風，提高水質的清潔度。會議決定，將在全國範圍內開展整火運動，以整頓火風，提高火災的預防能力。會議決定，將在全國範圍內開展整氣運動，以整頓氣風，提高空氣的清新度。會議決定，將在全國範圍內開展整神運動，以整頓神風，提高國民的精神面貌。會議決定，將在全國範圍內開展整心運動，以整頓心風，提高國民的心理素質。會議決定，將在全國範圍內開展整身運動，以整頓身風，提高國民的身體健康。

學習整黨決定 積極參加整黨

【中央社訊】中國共產黨第二次全國代表會議，於十月二十日在重慶隆重開幕。出席代表共一千二百餘人，由胡耀邦、葉劍英、鄧小平主持。會議通過了整黨決定，並決定全面改變風氣。會議決定，將在全國範圍內開展整黨運動，以整頓黨風，提高黨的戰鬥力。會議還決定，將在全國範圍內開展整風運動，以整頓社會風氣，提高國民的素質。會議決定，將在全國範圍內開展整軍運動，以整頓軍風，提高軍隊的戰鬥力。會議決定，將在全國範圍內開展整政運動，以整頓政風，提高政府的行政效率。會議決定，將在全國範圍內開展整法運動，以整頓司法風氣，提高司法的公正性。會議決定，將在全國範圍內開展整教運動，以整頓教育風氣，提高教育的質量。會議決定，將在全國範圍內開展整醫運動，以整頓醫風，提高醫生的醫術水平。會議決定，將在全國範圍內開展整工運動，以整頓工風，提高工人的勞動效率。會議決定，將在全國範圍內開展整農運動，以整頓農風，提高農民的生產力。會議決定，將在全國範圍內開展整商運動，以整頓商風，提高商人的信譽。會議決定，將在全國範圍內開展整學運動，以整頓學風，提高學生的學習成績。會議決定，將在全國範圍內開展整家運動，以整頓家風，提高家庭的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整國運動，以整頓國風，提高國家的聲譽。會議決定，將在全國範圍內開展整世運動，以整頓世風，提高世界的和平與穩定。會議決定，將在全國範圍內開展整天運動，以整頓天風，提高天地的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整地運動，以整頓地風，提高土地的肥力。會議決定，將在全國範圍內開展整水運動，以整頓水風，提高水質的清潔度。會議決定，將在全國範圍內開展整火運動，以整頓火風，提高火災的預防能力。會議決定，將在全國範圍內開展整氣運動，以整頓氣風，提高空氣的清新度。會議決定，將在全國範圍內開展整神運動，以整頓神風，提高國民的精神面貌。會議決定，將在全國範圍內開展整心運動，以整頓心風，提高國民的心理素質。會議決定，將在全國範圍內開展整身運動，以整頓身風，提高國民的身體健康。

中共四千萬黨員 全部要經過整黨

【中央社訊】中國共產黨第二次全國代表會議，於十月二十日在重慶隆重開幕。出席代表共一千二百餘人，由胡耀邦、葉劍英、鄧小平主持。會議通過了整黨決定，並決定全面改變風氣。會議決定，將在全國範圍內開展整黨運動，以整頓黨風，提高黨的戰鬥力。會議還決定，將在全國範圍內開展整風運動，以整頓社會風氣，提高國民的素質。會議決定，將在全國範圍內開展整軍運動，以整頓軍風，提高軍隊的戰鬥力。會議決定，將在全國範圍內開展整政運動，以整頓政風，提高政府的行政效率。會議決定，將在全國範圍內開展整法運動，以整頓司法風氣，提高司法的公正性。會議決定，將在全國範圍內開展整教運動，以整頓教育風氣，提高教育的質量。會議決定，將在全國範圍內開展整醫運動，以整頓醫風，提高醫生的醫術水平。會議決定，將在全國範圍內開展整工運動，以整頓工風，提高工人的勞動效率。會議決定，將在全國範圍內開展整農運動，以整頓農風，提高農民的生產力。會議決定，將在全國範圍內開展整商運動，以整頓商風，提高商人的信譽。會議決定，將在全國範圍內開展整學運動，以整頓學風，提高學生的學習成績。會議決定，將在全國範圍內開展整家運動，以整頓家風，提高家庭的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整國運動，以整頓國風，提高國家的聲譽。會議決定，將在全國範圍內開展整世運動，以整頓世風，提高世界的和平與穩定。會議決定，將在全國範圍內開展整天運動，以整頓天風，提高天地的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整地運動，以整頓地風，提高土地的肥力。會議決定，將在全國範圍內開展整水運動，以整頓水風，提高水質的清潔度。會議決定，將在全國範圍內開展整火運動，以整頓火風，提高火災的預防能力。會議決定，將在全國範圍內開展整氣運動，以整頓氣風，提高空氣的清新度。會議決定，將在全國範圍內開展整神運動，以整頓神風，提高國民的精神面貌。會議決定，將在全國範圍內開展整心運動，以整頓心風，提高國民的心理素質。會議決定，將在全國範圍內開展整身運動，以整頓身風，提高國民的身體健康。

波斯灣產油區面臨危機局勢可慮

【中央社訊】波斯灣地區最近局勢緊張，產油區面臨危機。據悉，波斯灣地區的產油國之間發生了爭端，導致該地區的石油供應受到威脅。如果爭端不能得到解決，波斯灣地區的石油供應將會中斷，這將對全球經濟產生重大影響。目前，國際社會正在密切關注波斯灣地區的局勢發展，並呼籲有關各方通過對話解決爭端，維護地區的和平與穩定。

胡耀邦出任主任 整黨後期重進行黨員登記

【中央社訊】中國共產黨第二次全國代表會議，於十月二十日在重慶隆重開幕。出席代表共一千二百餘人，由胡耀邦、葉劍英、鄧小平主持。會議通過了整黨決定，並決定全面改變風氣。會議決定，將在全國範圍內開展整黨運動，以整頓黨風，提高黨的戰鬥力。會議還決定，將在全國範圍內開展整風運動，以整頓社會風氣，提高國民的素質。會議決定，將在全國範圍內開展整軍運動，以整頓軍風，提高軍隊的戰鬥力。會議決定，將在全國範圍內開展整政運動，以整頓政風，提高政府的行政效率。會議決定，將在全國範圍內開展整法運動，以整頓司法風氣，提高司法的公正性。會議決定，將在全國範圍內開展整教運動，以整頓教育風氣，提高教育的質量。會議決定，將在全國範圍內開展整醫運動，以整頓醫風，提高醫生的醫術水平。會議決定，將在全國範圍內開展整工運動，以整頓工風，提高工人的勞動效率。會議決定，將在全國範圍內開展整農運動，以整頓農風，提高農民的生產力。會議決定，將在全國範圍內開展整商運動，以整頓商風，提高商人的信譽。會議決定，將在全國範圍內開展整學運動，以整頓學風，提高學生的學習成績。會議決定，將在全國範圍內開展整家運動，以整頓家風，提高家庭的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整國運動，以整頓國風，提高國家的聲譽。會議決定，將在全國範圍內開展整世運動，以整頓世風，提高世界的和平與穩定。會議決定，將在全國範圍內開展整天運動，以整頓天風，提高天地的和諧度。會議決定，將在全國範圍內開展整地運動，以整頓地風，提高土地的肥力。會議決定，將在全國範圍內開展整水運動，以整頓水風，提高水質的清潔度。會議決定，將在全國範圍內開展整火運動，以整頓火風，提高火災的預防能力。會議決定，將在全國範圍內開展整氣運動，以整頓氣風，提高空氣的清新度。會議決定，將在全國範圍內開展整神運動，以整頓神風，提高國民的精神面貌。會議決定，將在全國範圍內開展整心運動，以整頓心風，提高國民的心理素質。會議決定，將在全國範圍內開展整身運動，以整頓身風，提高國民的身體健康。

有關解決台灣問題 雙方歧見仍然存在

【中央社訊】有關解決台灣問題，目前雙方仍然存在歧見。據悉，中國政府主張通過和平方式解決台灣問題，而美國政府則主張通過武力方式解決台灣問題。雙方在解決台灣問題的方式上存在分歧，這使得台灣問題一直未能得到解決。目前，國際社會正在密切關注台灣問題的進展，並呼籲有關各方通過對話解決爭端，維護地區的和平與穩定。

傳全斗煥改組內閣 南韓向美國要求見被拘韓人

【中央社訊】南韓政府最近傳聞將改組內閣。據悉，南韓總統全斗煥正在考慮改組內閣，以更好地履行職責。此外，南韓政府還向美國政府提出了要求，要求美國政府釋放被拘捕的南韓公民。南韓政府表示，被拘捕的南韓公民是無辜的，要求美國政府立即釋放他們。目前，美國政府正在對此進行調查，並表示將盡力滿足南韓政府的要求。

緬甸記者 大難不死 談虎色變

【中央社訊】緬甸最近發生了一場大火，造成多人傷亡。據悉，這場大火發生在緬甸的一個村莊，當時村莊正在舉行慶祝活動。由於天氣乾燥，加上慶祝活動中使用了大量的明火，導致大火爆發。大火燒毀了村莊的大部分房屋，並造成了多人傷亡。目前，救援工作正在進行中，受傷人員正在接受治療。這場大火引起了當地居民的恐懼，他們對再次發生類似事件感到擔憂。



上海——中國的開放城市

上海是中國最大的城市，也是中國最開放的城市。上海擁有悠久的歷史和豐富的文化底蘊，是中國經濟、金融、貿易和交通的中心。上海吸引了大量的外國投資和人才，是中國對外開放的窗口。上海的發展已經取得了巨大的成就，為中國的經濟增長做出了重要貢獻。上海將繼續保持開放的姿態，為中國的改革開放事業做出更大的貢獻。



美國經濟快速復甦 但美元將漸漸轉弱

美國經濟在最近一段時間內實現了快速復甦，這主要得益於政府採取的財政刺激措施。然而，隨著經濟的復甦，美元的價值也將逐漸轉弱。這將對美國的貿易和投資產生一定的影響。目前，國際社會正在密切關注美國經濟的發展，並呼籲美國政府採取措施穩定美元的價值。美國政府表示，將盡力維護美元的穩定，並促進美國經濟的持續增長。



美韓軍隊嚴密戒備 美核子彈繼續巡邏南韓海域

美國和韓國軍隊最近加強了在南韓的戒備。據悉，美韓軍隊正在嚴密監視北韓的動向，並準備隨時應對可能的威脅。此外，美國核子彈還在南韓海域巡邏，以維護該地區的和平與穩定。北韓最近進行了一系列軍事演習，這引起了國際社會的關注。美國和韓國政府表示，將繼續加強合作，維護地區的和平與穩定。



緬甸共黨支援北韓特務 緬甸共黨支援北韓特務

緬甸共產黨最近被指控支援北韓特務。據悉，緬甸共產黨正在為北韓特務提供訓練和物資，以幫助北韓進行間諜活動。這引起了國際社會的關注，並導致一些國家對緬甸共產黨採取了制裁措施。緬甸共產黨表示，他們正在與北韓進行合作，以實現國家的統一和獨立。然而，國際社會認為，這種合作是非法的，並呼籲緬甸政府採取措施打擊這種非法活動。

國府採取有效措施 全力發展海空航運

積極造船實行國貨國運政策 客貨空運以全球航線為目標

【中央社台北十七日電】交通部與經濟部正積極籌組中華民國航運發展中心，以促進我國航運事業之發展。該中心之主要任務，在於統籌規劃我國海空航運之發展，並積極推行國貨國運政策，以振興我國之造船業及航運業。

交通部與經濟部正積極籌組中華民國航運發展中心，以促進我國航運事業之發展。該中心之主要任務，在於統籌規劃我國海空航運之發展，並積極推行國貨國運政策，以振興我國之造船業及航運業。

美若插手貫通航運 伊將不惜與美一戰

伊國會議長一番初生之犢宣言

【美聯社德黑蘭十七日電】伊朗國會議長穆罕默德·賈漢普爾昨日在議會發表一番初生之犢宣言，表示如果美國插手波斯灣航運，伊朗將不惜與美國開戰。

穆罕默德·賈漢普爾在議會表示，如果美國插手波斯灣航運，伊朗將不惜與美國開戰。他強調，波斯灣是國際航運的重要通道，任何國家都不應在此處採取單邊行動。

阿案調查委會 應無政客成份

馬可斯再委任人選

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓總統馬可斯昨日委任調查委員會成員，以調查阿基諾案。馬可斯表示，該委員會應無任何政治色彩，並應公正、客觀地處理此案。

馬可斯昨日委任調查委員會成員，以調查阿基諾案。他強調，該委員會應無任何政治色彩，並應公正、客觀地處理此案。

阿基諾遭暗殺 是馬可斯下令

【路透社馬尼拉十七日電】菲律賓總統馬可斯昨日下令，對阿基諾案進行調查。馬可斯表示，阿基諾案是一起嚴重的政治事件，必須予以徹底調查。

馬可斯昨日下令，對阿基諾案進行調查。他強調，阿基諾案是一起嚴重的政治事件，必須予以徹底調查。

和談地點成絆腳石 黎國和談棘滿途

尚未坐下詳談已意見多多 看籌備會是否如期舉行

【路透社貝魯特十七日電】黎巴嫩和談進展緩慢，各方對和談地點及籌備會能否如期舉行存在分歧。黎巴嫩政府表示，和談地點應在黎巴嫩境內，而反對派則主張在第三地進行。

黎巴嫩和談進展緩慢，各方對和談地點及籌備會能否如期舉行存在分歧。黎巴嫩政府表示，和談地點應在黎巴嫩境內，而反對派則主張在第三地進行。

反對軍法統治 智利人大示威

左翼組織發起連日遊行

【路透社聖地亞哥十七日電】智利左翼組織昨日發起連日遊行，反對軍法統治。示威者要求政府停止對政治犯的審判，並恢復民主制度。

智利左翼組織昨日發起連日遊行，反對軍法統治。示威者要求政府停止對政治犯的審判，並恢復民主制度。

馬尼拉五個地區 又爆發示威行動

白領拋擲碎磚表示抗議

【路透社馬尼拉十七日電】菲律賓馬尼拉市昨日在五個地區爆發示威行動，白領階級人士拋擲碎磚，表示對政府政策的抗議。

菲律賓馬尼拉市昨日在五個地區爆發示威行動，白領階級人士拋擲碎磚，表示對政府政策的抗議。

賽孟滋在台北 參觀陸戰隊

【中央社台北十七日電】美國參議員賽孟滋昨日訪問台北，並參觀了台灣陸戰隊。賽孟滋在台北期間，與台灣當局官員進行了會談，並對台灣的安全局勢表示關注。

美國參議員賽孟滋昨日訪問台北，並參觀了台灣陸戰隊。賽孟滋在台北期間，與台灣當局官員進行了會談，並對台灣的安全局勢表示關注。

加參商廠台 展機械織紡

展機械織紡

【中央社台北十七日電】台灣紡織機械展覽會昨日在台北舉行開幕典禮。此次展覽會旨在展示台灣紡織機械的最新技術和產品，並促進台灣與國際紡織業的交流與合作。

台灣紡織機械展覽會昨日在台北舉行開幕典禮。此次展覽會旨在展示台灣紡織機械的最新技術和產品，並促進台灣與國際紡織業的交流與合作。

本月九至一年本 數人光觀台赴 萬百一過超已

參觀陸戰隊

【中央社台北十七日電】據統計，已有超過一萬名觀眾前往參觀台灣陸戰隊。此次參觀活動旨在讓公眾了解台灣陸軍的訓練和裝備，並增強公眾對國防的認識。

據統計，已有超過一萬名觀眾前往參觀台灣陸戰隊。此次參觀活動旨在讓公眾了解台灣陸軍的訓練和裝備，並增強公眾對國防的認識。

昂然進入第2週 場請早

【本報訊】本報今日隆重推出「昂然進入第2週」特刊，內容豐富，精彩紛呈。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，共同見證精彩時刻。

本報今日隆重推出「昂然進入第2週」特刊，內容豐富，精彩紛呈。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，共同見證精彩時刻。

新大華

明天 盛大 獻映

萬金大勒索

THE BIG DEAL

偷拍大家開秀裸照!!
真人真事，搬上銀幕

佈局兩處我詐
情節千變萬化

「猛龍怪客」大導演
米高韋納傑作

天蠶巨龍 羅拔米遜
性慾巨龍 尊士史超域
金蟻影帝 奧利華烈
「沙漢雄師」巨星 莎拉美露絲
迷人女星 鍾歌蓮絲
絕代佳人 鍾歌蓮絲

兒童不宜

萬水千山

令美國35,000,000家庭深受感動的真實故事

憑堅強鬥志、掌握自己的命運

導演 羅拔麥高尼
主演 阿倫蘭士堡

本片榮獲
美國電影協會最佳影片獎
美國電影協會最佳導演獎
美國電影協會最佳男主角獎
美國電影協會最佳女主角獎
美國電影協會最佳男配角獎
美國電影協會最佳女配角獎
美國電影協會最佳攝影獎
美國電影協會最佳美術設計獎
美國電影協會最佳服裝設計獎
美國電影協會最佳音樂獎
美國電影協會最佳編輯獎
美國電影協會最佳聲音獎
美國電影協會最佳字幕獎

老幼咸宜

晉慶·明珠

今天 盛大 獻映

岸信介在台稱壽

蔣總統頒贈頌德匾額
軍政要盛筵宴壽星

日夜五場，請早訂座

普慶後天加千禧

本港新聞

中漢年線勒寡婦意圖歸盡
死電觸不遂殺人

城死赴子男居同與免幸因脫傷負人婦
間期釋保處現兒女主事禮非嫌涉者死

【本報訊】一名涉嫌與非裔寡婦同居的男子，因意圖勒死該婦，被控以「不遂殺人」罪名。該名男子現被保釋，但其子女目前仍留在該處。警方表示，該名男子在案發前曾多次向該婦索賄，並威脅要殺害她。案發後，警方在該處發現了該婦的血跡。目前，警方正對該案進行進一步調查。

【本報訊】一名涉嫌與非裔寡婦同居的男子，因意圖勒死該婦，被控以「不遂殺人」罪名。該名男子現被保釋，但其子女目前仍留在該處。警方表示，該名男子在案發前曾多次向該婦索賄，並威脅要殺害她。案發後，警方在該處發現了該婦的血跡。目前，警方正對該案進行進一步調查。

【本報訊】一名涉嫌與非裔寡婦同居的男子，因意圖勒死該婦，被控以「不遂殺人」罪名。該名男子現被保釋，但其子女目前仍留在該處。警方表示，該名男子在案發前曾多次向該婦索賄，並威脅要殺害她。案發後，警方在該處發現了該婦的血跡。目前，警方正對該案進行進一步調查。

【本報訊】一名涉嫌與非裔寡婦同居的男子，因意圖勒死該婦，被控以「不遂殺人」罪名。該名男子現被保釋，但其子女目前仍留在該處。警方表示，該名男子在案發前曾多次向該婦索賄，並威脅要殺害她。案發後，警方在該處發現了該婦的血跡。目前，警方正對該案進行進一步調查。

【本報訊】一名涉嫌與非裔寡婦同居的男子，因意圖勒死該婦，被控以「不遂殺人」罪名。該名男子現被保釋，但其子女目前仍留在該處。警方表示，該名男子在案發前曾多次向該婦索賄，並威脅要殺害她。案發後，警方在該處發現了該婦的血跡。目前，警方正對該案進行進一步調查。

【本報訊】一名涉嫌與非裔寡婦同居的男子，因意圖勒死該婦，被控以「不遂殺人」罪名。該名男子現被保釋，但其子女目前仍留在該處。警方表示，該名男子在案發前曾多次向該婦索賄，並威脅要殺害她。案發後，警方在該處發現了該婦的血跡。目前，警方正對該案進行進一步調查。

【本報訊】一名涉嫌與非裔寡婦同居的男子，因意圖勒死該婦，被控以「不遂殺人」罪名。該名男子現被保釋，但其子女目前仍留在該處。警方表示，該名男子在案發前曾多次向該婦索賄，並威脅要殺害她。案發後，警方在該處發現了該婦的血跡。目前，警方正對該案進行進一步調查。



非法入境男子昨晚送院不治

【本報訊】一名非法入境男子，昨晚在街頭被一輛汽車撞倒，送院後不治身亡。警方表示，該名男子是在過馬路時被車撞倒的。目前，警方正對該案進行調查。

【本報訊】一名非法入境男子，昨晚在街頭被一輛汽車撞倒，送院後不治身亡。警方表示，該名男子是在過馬路時被車撞倒的。目前，警方正對該案進行調查。

【本報訊】一名非法入境男子，昨晚在街頭被一輛汽車撞倒，送院後不治身亡。警方表示，該名男子是在過馬路時被車撞倒的。目前，警方正對該案進行調查。

【本報訊】一名非法入境男子，昨晚在街頭被一輛汽車撞倒，送院後不治身亡。警方表示，該名男子是在過馬路時被車撞倒的。目前，警方正對該案進行調查。

德士古道工業中心
荃灣德士古道，橫龍街，前後馬路

特平租售
月租每呎 1.68 元起
出售由 416,400 元起
面積由 2,149 呎至 18,368 呎

全海景・獨立廁所

- 外牆玻璃紙皮石
- 厚料鋼窗
- 每層全無柱位
- 停車場通道寬敞

怡華置業有限公司
金新置業有限公司

美國加州房地產投資獲利好機會

售價廉 租金高・增值快
海外投資者 更可申請移民

加州銀行提供七成按揭

購買加州房地產優點：

- 物業售價低廉・租金特高，增值更快
- 大小物業均集中在加州洛杉磯
- 物業全部已租出，租戶實力雄厚
- 海外投資者更可申請移民

所有物業均備有照片，圖則，租金收入等詳細資料以供參考。

華之傑企業(集團)有限公司
WALL STREET ENTERPRISES (HOLDINGS) LTD.
(總代理美國加州房地產集團公司房產買賣服務)
中環德輔道中37號鴻源商業大廈1603-4室
電話：5-420833 5-419092 5-419341 5-420611

中源中心
最現代化・購物中心
四層，四萬餘呎

特平租

地下：實用面積 每呎 4 元起
月租 580 元起

樓上：實用面積 每呎 2.90 元起
月租 310 元起

中央冷氣、扶手電梯、鋁質欄杆
雲石走廊、美術天花、夾層燈飾

怡華置業有限公司
金新置業有限公司

新鴻基地產發展有限公司

每股面值十元之累積利息九厘半可換股可贖回優先股

本公司董事局宣佈：茲根據公司章程第5(b)(1)條款規定，現定於一九八三年十一月十五日派發由一九八三年五月十六日至一九八三年十一月十五日止首尾兩天之內之累積優先股息，每股港幣〇・四七五元給予在一九八三年十一月十五日已登記在冊之累積利息九厘半可換股可贖回之優先股股東。

本公司將於一九八三年十一月一日星期二至一九八三年十一月十五日星期二止首尾兩天之內暫停辦理優先股過戶登記手續。為確保收取優先股息，請將購入之優先股票連同過戶文件，於一九八三年十一月三十一日下午四時前送達香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，閣下之優先股將獲登記。

盧超駿謹啓

鳴洲中心

購樓先交訂金一成
有入伙紙再交一成
示範單位歡迎參觀

由445至609平方呎
每呎只售457.90元起
年期：148年 年底完成
分期付款可分10年、12年或20年
按揭額可高達八成

洽商處：
凱聯酒店有限公司
大道中33號萬邦行1811室 電話：5-216119
鳴洲中心本地盤電話：5-557067
星期六、日照常辦公

海城大酒樓

張德蘭
即日起演出

全港最豪華法國宮殿式
豪華貴賓廳

海港美景 全在眼簾 飲和食德 最高享受
假日園家歡點心席 每席只沽220元
逢星期日及公眾假期上午10時至下午3時供應
只接受定座

訂座電話：3-693587, 3-693571, 3-699688

本港新聞

應付港元貶值大勢 港府必須採取措施

港元暴跌受外來因素影響 過量信貨引起通脹

【本報訊】港元匯率暴跌，港府必須採取措施，以應付港元貶值大勢。港府財政司司長簡悅彤昨日表示，港元匯率暴跌，主要是受外來因素影響，而非港內因素所致。她指出，港元匯率暴跌，主要是受外來因素影響，而非港內因素所致。她指出，港元匯率暴跌，主要是受外來因素影響，而非港內因素所致。她指出，港元匯率暴跌，主要是受外來因素影響，而非港內因素所致。

月薪八千五百 僱員亦受保障

【本報訊】僱員亦受保障，月薪八千五百。僱員亦受保障，月薪八千五百。僱員亦受保障，月薪八千五百。僱員亦受保障，月薪八千五百。僱員亦受保障，月薪八千五百。

立法局會議摘要

【本報訊】立法局會議摘要，立法局會議摘要。立法局會議摘要，立法局會議摘要。立法局會議摘要，立法局會議摘要。立法局會議摘要，立法局會議摘要。

地運財神批准

【本報訊】地運財神批准，地運財神批准。地運財神批准，地運財神批准。地運財神批准，地運財神批准。地運財神批准，地運財神批准。

英國總牙醫管理委員會 承認港大學位

【本報訊】英國總牙醫管理委員會，承認港大學位。英國總牙醫管理委員會，承認港大學位。英國總牙醫管理委員會，承認港大學位。英國總牙醫管理委員會，承認港大學位。

港生成績好 鄧如欣慰

【本報訊】港生成績好，鄧如欣慰。港生成績好，鄧如欣慰。港生成績好，鄧如欣慰。港生成績好，鄧如欣慰。港生成績好，鄧如欣慰。

地運財神批准

【本報訊】地運財神批准，地運財神批准。地運財神批准，地運財神批准。地運財神批准，地運財神批准。地運財神批准，地運財神批准。

港島支綫八五年可通車

【本報訊】港島支綫八五年可通車，港島支綫八五年可通車。港島支綫八五年可通車，港島支綫八五年可通車。港島支綫八五年可通車，港島支綫八五年可通車。

昨日舉行貫通儀式

【本報訊】昨日舉行貫通儀式，昨日舉行貫通儀式。昨日舉行貫通儀式，昨日舉行貫通儀式。昨日舉行貫通儀式，昨日舉行貫通儀式。昨日舉行貫通儀式，昨日舉行貫通儀式。

無辦法也要想辦法

【本報訊】無辦法也要想辦法，無辦法也要想辦法。無辦法也要想辦法，無辦法也要想辦法。無辦法也要想辦法，無辦法也要想辦法。無辦法也要想辦法，無辦法也要想辦法。

小評

【本報訊】小評，小評。小評，小評。小評，小評。小評，小評。小評，小評。小評，小評。小評，小評。

港府担保地債項 共達一百零七億元

【本報訊】港府担保地債項，共達一百零七億元。港府担保地債項，共達一百零七億元。港府担保地債項，共達一百零七億元。港府担保地債項，共達一百零七億元。

熱帶風暴 威風 懸三號風球

【本報訊】熱帶風暴，威風，懸三號風球。熱帶風暴，威風，懸三號風球。熱帶風暴，威風，懸三號風球。熱帶風暴，威風，懸三號風球。

愛丁堡公爵訪港完畢昨日離港

【本報訊】愛丁堡公爵訪港完畢，昨日離港。愛丁堡公爵訪港完畢，昨日離港。愛丁堡公爵訪港完畢，昨日離港。愛丁堡公爵訪港完畢，昨日離港。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

親自駕駛皇室專機 起飛後一小時發現故障折返啟德機場

【本報訊】親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。親自駕駛皇室專機，起飛後一小時發現故障折返啟德機場。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。

申請 其昌保險公司 家庭保險 公司

【本報訊】申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。申請，其昌保險公司，家庭保險，公司。



愛丁堡公爵訪港完畢昨日離港



JF Special Holdings Limited

怡富特別投資有限公司

致各股東有關催繳股款每股五角之通告

於一九八三年十月七日計算，本公司及附屬公司（以下簡稱「本集團」）資產淨值為港幣六千六百八十八萬元（每股港幣約六角七分）。資產總值為港幣八千六百五拾萬元，另借貸港幣一千九百七拾萬元。總資產包括：

日本		
上市公司	10.0%	
非上市公司	38.6%	48.6%
香港		
上市公司	33.4%	
非上市公司	3.6%	37.0%
其他		14.4%
資產淨值涉及貨幣包括：		100.0%
日元	57.2%	
港幣	23.9%	
英鎊	17.0%	
美元	1.5%	
其他	0.4%	
		100.0%

雖然截至目前為止，香港、新加坡及馬來西亞等地可供投資的特殊機會不多，不過，公司方面仍在積極研究若干投資可能性。在日本，通過海外交易買賣股票以及透過合資經營直接或間接在上市公司投資的機會已顯著改善。董事會預料本集團之資產將日益偏重日本方面，特別是有關技術發展之投資。在此情形下，本公司將繼續有其他投資機會，董事會因此根據一九八三年三月二十二日所提出有關公司改組之建議書中意見，決定發出以下催繳通告，正式通知各股東繳付餘下未繳股款。

本公司董事會於一九八三年九月三十日通過議案，向股東催繳其名下股份未繳股款每股五角。有關股款須於一九八三年十月二十八日星期五或之前繳交。本公司全體股東須就其名下股份每股繳付五角。

各股東須於一九八三年十月二十八日星期五下午四時三十分或之前將下列各項送交本公司股票過戶登記處香港皇后大道東183號合和公司17樓閣樓香港中央證券登記有限公司，以便辦理繳交股款每股五角之手續：

(甲)以「怡富特別投資有限公司催繳股款賬戶」為抬頭人之應繳款項港幣劃線支票或銀行本票；及

(乙)股東所持有關本公司股份之股票。

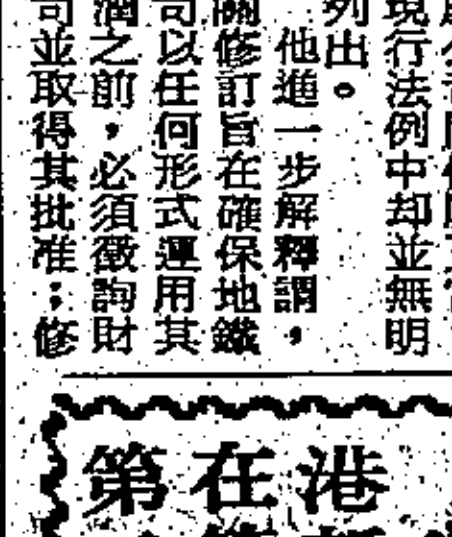
本公司將會另作安排，以便凡未辦理過戶登記手續之股東辦理過戶及繳付股款，有關股東須按上文所述將有關股票連同填妥之過戶表格及（或）其他業權文件（在適當情形下經已繳付印花稅者）以及催繳之全部股款一併交回本公司股票過戶登記處辦理。

如股東未能按上文所述繳交所催繳之股款，則有關股份可予沒收並根據本公司組織章程細則之規定辦理。一切收益悉歸本公司所有。股份沒收後，有關股東仍須負責繳付待繳款項以及按照公司組織章程細則所規定之利率繳付利息，惟有有關股東在未繳付上述款項之前，將無權在股東大會就其名下股份參與投票或收取股息。

每股面值七角五分之未繳足股份將由一九八三年十月二十七日起四時起在香港證券交易所、遠東交易所及金銀證券交易所停止掛牌買賣。每股面值一元二角五分之繳足股份股票最遲將於一九八三年十一月十四日星期一由本公司股票過戶登記處發出，該等股份將繼續新股票發日期兩個交易日後之第一個交易日起（惟無論如何不遲於一九八三年十一月十七日星期四）開始交易買賣。

香港 一九八三年十月十二日

公司秘書 W. J. TOOTILL



保齡仙

德國新補劑

保齡仙 卵磷素

服法：每日三次，每次二粒

保齡仙營養功效超過鵝精牛肉汁。保齡仙在十分鐘內能給你強壯精力。保齡仙能溶解血中膽固醇能使血液暢流。保齡仙能滋養衰弱失眠食不安者。保齡仙能滋補強心，強肝補腎聖品。保齡仙能防止肌肉萎縮，未老先衰。保齡仙能迅速解除飲酒過度後的疲倦。保齡仙能預防衰弱的心臟病有確切貢獻。

遠東總代理香港歐必成有限公司

電話：五五五五五

地址：香港中環皇后大道中

分行：新加坡、檳城、吉隆坡、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、曼谷、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、仰光、新加坡、檳城、吉隆坡、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、曼谷、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、仰光。

總代理：香港歐必成有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：五五五五五

分行：新加坡、檳城、吉隆坡、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、曼谷、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、仰光。

總代理：香港歐必成有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：五五五五五

分行：新加坡、檳城、吉隆坡、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、曼谷、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、仰光。

總代理：香港歐必成有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：五五五五五

分行：新加坡、檳城、吉隆坡、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、曼谷、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、仰光。

總代理：香港歐必成有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：五五五五五

分行：新加坡、檳城、吉隆坡、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、曼谷、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、仰光。

總代理：香港歐必成有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：五五五五五

分行：新加坡、檳城、吉隆坡、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、曼谷、新德里、孟買、加爾各答、卡拉奇、科倫坡、仰光。

總代理：香港歐必成有限公司

地址：香港中環皇后大道中

本港新聞

過通後訂修項三經案法 施實月下案法

明證生醫須日六卅逾若日廿百一共
錄簡程過療診查檢列求可並主僱
積累後以天兩月每年一第數日假病

【本報訊】一百一十三條有薪病假法，將於下月一日正式實施。這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

勞工法例繼續檢討 新例有問題必修訂

議員說將病假分為兩部份福利
足以防止工人濫用增病假福利

【本報訊】勞工法例委員會，昨日繼續檢討勞工法例，並討論有關病假福利的修訂。委員會主席表示，將考慮將病假福利分為兩部分，以確保福利的合理使用。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

「居家理財」明年推出 足不出門能辦天下事

按鍵便可處理銀行帳目機票酒店購物
電話公司為客戶提供新服務

【本報訊】「居家理財」是一項新的電話理財服務，將於明年推出。這項服務將允許客戶通過電話處理各種銀行業務、機票預訂和酒店預訂。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

（特稿）這項法律，是根據一九九一年三月三十一日，由立法局通過的「有薪病假法」，旨在保障僱員在患病期間的權益，並鼓勵僱主在僱員患病期間，提供必要的醫療證明。

中藝代寄聖誕郵包

免費包裝加送保險

請注意截郵日期

加拿大、西德、瑞士	10月29日
美國、澳洲	10月31日
法國、意大利	11月1日
星加坡、日本	11月2日

中藝

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程

一九八四年春季學期：一月七日至四月十一日

普通英語——由初學班至高級班	創編文憑試高級班
普通英語速成班	商業英語——中級及高級班
高級會話班	中級商業書寫技巧課程
香港中學考英語預備班	秘書英語班
倫敦 GCE 英語課程	社交英語班
創編文憑試初級班	倫敦商業英語中級文憑試課程

本會為香港考試局立案之考試中心。程度適合之本會學生可在本會考場參加香港中學會考及倫敦英語會考。

各生現可選擇在下列地點上課：

香港區：英國文化協會	香港軒尼詩道255號
九龍區：拔萃女書院	九龍佐敦道一號
真光女書院	九龍彌敦道54號A

入學測驗日期：十一月六日（星期日）

就讀本會課程者須經入學測驗，投考者須於入學測驗前填妥報名表格並繳納以下地點辦理入學測驗手續。

軒尼詩道255號本會	電話：5-738815, 5-738966
星期一至五	上午九時至晚上九時
星期六	上午九時至晚上七時
佐敦道一號拔萃女校（正門入口處）	星期一至五，下午五時至晚上八時
香港電話服務站（中環，旺角及觀塘地鐵站）	每日上午八時至下午八時

政府成立統籌委員會

應防任何瘧疾病症

防止瘧疾傳播最重要對付蚊蟲繁殖

【本報訊】政府已成立一個統籌委員會，以協調各部門的工作，防止瘧疾的傳播。該委員會將負責監督蚊蟲繁殖的防治工作，並確保公眾衛生設施的運作。

地政署 現金招投

茲將下述官地以招投方法出售：

地點：九龍灣新填地	用途：限作非工業及包括多層停車場（住宅、酒店及貨倉除外）	面積：約五千一百零二平方米
地點：新界屯門第10A區	用途：限作非工業及包括多層停車場（貨倉及住宅除外）	面積：約二千四百二十八平方米

截止日期：一九八三年十月二十八日

查詢及投標詳情請向地政署地政處查詢。

本港新聞

祖堯小童羣益會
廿三日步行籌款

跑馬地晉寶大廈
年底入伙即分售

世界信託基金會
麥高博士蒞港訪問

成人教育研討
周六上午開幕

自修生教考公關試
報名手續現已開始

世界信託基金會
麥高博士蒞港訪問

成人教育研討
周六上午開幕

自修生教考公關試
報名手續現已開始

世界信託基金會
麥高博士蒞港訪問

成人教育研討
周六上午開幕

自修生教考公關試
報名手續現已開始

世界信託基金會
麥高博士蒞港訪問

成人教育研討
周六上午開幕

學能推理練習
智慧社提供資料

數字推理練習七

(一) 圖形排列——下列每題的三組圖形中，在排列上互有關係，試把缺去的一個圖形選出來，並在它的下面畫一橫線。

1. A B C

2. A B C

3. A B C

4. A B C

5. A B C

6. A B C

7. A B C

8. $(0.04) \times 1000 = ?$
A. 0.0064 B. 0.064 C. 0.64 D. 6.4

9. 下列各數中，那一個數最大？
A. $\frac{2}{3}$ B. $\frac{3}{4}$ C. $\frac{4}{5}$ D. $\frac{5}{6}$

10. $\frac{1}{2} - \frac{1}{3} = ?$
A. $\frac{1}{6}$ B. $\frac{1}{3}$ C. $\frac{1}{2}$ D. $\frac{2}{3}$

11. 以下數列中，缺去的一項是什麼？
32, 8, 20, 5, 44, ?
A. 176 B. 48 C. 22 D. 11 E. 4

12. 下列五個數中，那一個與其他四個不相同？
A. 49 B. 25 C. 125 D. 64 E. 100

13. 以下數列的最後一項是什麼？
5, 20, 6, 19, 7, 18, 8, ?
A. 21 B. 17 C. 16 D. 7 E. 4

14. 下列五個數中，那一個與其他四個不相同？
A. 6 (12) 6 B. 5 (10) 5 C. 3 (9) 3 D. 2 (4) 2 E. 7 (14) 7

15. 從甲地到乙地有三條路，從乙地到丙地有五條路。從甲地經乙地到丙地有多少條不同的路綫？
A. 3 B. 5 C. 8 D. 15 E. 18

16. 在下圖中，O是圓心，那一線段最長？
A. PA B. AB C. BC D. CD E. DB

17. 大城有五個角，若每個角，其數在160與200之間，若分給10人則餘6個，分給12人亦餘6個，問該城共有幾個？
A. 198個 B. 186個 C. 180個 D. 174個 E. 162個

18. 一件工程，有24天完成了 $\frac{2}{3}$ ，若工作速率不變，還須再幾天，才可完成全件工程？
A. 8天 B. 12天 C. 16天 D. 20天 E. 24天

學能推理練習
智慧社提供資料

數字推理練習七

(二) 綜合練習——選出下列每題的正確答案，並在它的下面畫一橫線。

1. 下列那一個式等於 $8 - 5 + 4$ ？
A. $8 - (5 + 4)$ B. $(8 - 5) + 4$ C. $8 - 5 + 4$ D. $(8 - 5) - 4$ E. $8 - (5 - 4)$

2. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

3. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

4. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

5. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

6. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

7. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

8. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

9. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

10. 下列那一個數最接近 0.255×50 的數值？
A. 12.75 B. 12.75 C. 12.75 D. 12.75 E. 12.75

成人教育研討
周六上午開幕

成人教育研討，將於本月十六日（星期六）上午九時，在「成人教育研討會」舉行。研討會由「成人教育研討會」主辦，旨在探討成人教育的現狀及未來發展。研討會將邀請多位專家學者，就成人教育的理論、實踐及政策進行深入探討。研討會將以粵語進行，歡迎各界人士參加。

自修生教考公關試
報名手續現已開始

自修生教考公關試，報名手續現已開始。該考試旨在評估自修生的學習成果，並為其提供進一步的學習機會。考試內容涵蓋多個學科，包括數學、科學、文學及社會科學等。考生可前往指定地點報名，並繳納相關費用。考試日期將於近期公佈。

世界信託基金會
麥高博士蒞港訪問

世界信託基金會主席麥高博士，將於本月廿三日（星期日）蒞港訪問。麥高博士將與當地的教育界人士會面，並參觀當地的教育設施。麥高博士在國際教育界擁有豐富經驗，曾多次訪問世界各地，推動教育發展。此次訪問旨在加強世界信託基金會與當地的聯繫，並探討合作機會。

成人教育研討
周六上午開幕

成人教育研討，將於本月十六日（星期六）上午九時，在「成人教育研討會」舉行。研討會由「成人教育研討會」主辦，旨在探討成人教育的現狀及未來發展。研討會將邀請多位專家學者，就成人教育的理論、實踐及政策進行深入探討。研討會將以粵語進行，歡迎各界人士參加。

國際兒童繪畫比賽
歡迎本港學生參加

國際兒童繪畫比賽，歡迎本港學生參加。該比賽旨在激發兒童的創作力，並促進國際間的文化交流。比賽分為多個組別，包括幼兒組、小學組及中學組。參賽作品將由國際評審團進行評選，並頒發獎狀。比賽截止日期為本月三十日。詳情請向主辦機構查詢。

導指學入學大國美
行學學校學際國末週

導指學入學大國美，行學學校學際國末週。該活動旨在為有意入讀美國大學的學生提供指導及支援。活動內容包括大學申請、簽證申請、語言培訓及生活適應等。主辦機構將為學生提供專業建議，並協助其完成入學手續。活動將於近期舉行，歡迎學生參加。

誠聘教師
港九英文書院聘聘中學國文

誠聘教師，港九英文書院聘聘中學國文。該書院現正誠聘多位中學國文教師，負責教授中學國文課程。教師需具備相關學歷及教學經驗，並能流暢使用國語及英語。有意者請將履歷表及學歷證明寄至書院，以便進行面試。詳情請向書院查詢。

三項成人教育研討
十五日在港舉行

三項成人教育研討，十五日在港舉行。該研討會由「成人教育研討會」主辦，旨在探討成人教育的現狀及未來發展。研討會將邀請多位專家學者，就成人教育的理論、實踐及政策進行深入探討。研討會將以粵語進行，歡迎各界人士參加。

防火視聽教材
致送儀式改期

防火視聽教材，致送儀式改期。該儀式原定於本月十五日舉行，但由於天氣原因，現已決定延期。主辦機構將另行通知。防火視聽教材旨在提高公眾的防火意識，並教授正確的防火知識。教材內容豐富，包括防火常識、防火設施的使用及防火逃生技巧等。歡迎各界人士踴躍參加。

THE YORK HERBERT SCHOOL
760 COLLEGE STREET, TORONTO
TEL: 416-530-1333
加拿大多倫多
約勤中學

THE YORK HERBERT SCHOOL, 760 COLLEGE STREET, TORONTO. TEL: 416-530-1333. 加拿大多倫多，約勤中學。該校是一所著名的私立中學，提供優質的教育。學校設施完善，包括圖書館、實驗室及體育館等。學校注重學生的全面發展，並提供多種課外活動。歡迎學生報名入學。

THE YORK HERBERT SCHOOL
760 COLLEGE STREET, TORONTO
TEL: 416-530-1333
加拿大多倫多
約勤中學

THE YORK HERBERT SCHOOL, 760 COLLEGE STREET, TORONTO. TEL: 416-530-1333. 加拿大多倫多，約勤中學。該校是一所著名的私立中學，提供優質的教育。學校設施完善，包括圖書館、實驗室及體育館等。學校注重學生的全面發展，並提供多種課外活動。歡迎學生報名入學。

COLUMBIA COLLEGE
Vancouver, Canada

哥倫比亞學院 (COLUMBIA COLLEGE)，始創於一九三六年，為海外留學生提供廣泛之學術課程以準備升讀美、加各大學。學院提供多種學位課程，包括文、理、商及電腦科學等。學院設施完善，並提供優質的教學。歡迎學生報名入學。

加英、美、澳一升學

加英、美、澳一升學。該課程旨在為有意入讀美國、英國及澳洲大學的學生提供指導及支援。課程內容包括大學申請、簽證申請、語言培訓及生活適應等。主辦機構將為學生提供專業建議，並協助其完成入學手續。詳情請向主辦機構查詢。

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院
ALPHA COLLEGE

加拿大溫哥華，艾爾華預科書院。該書院是一所著名的私立預科書院，提供優質的教育。書院設施完善，包括圖書館、實驗室及體育館等。書院注重學生的全面發展，並提供多種課外活動。歡迎學生報名入學。

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院
ALPHA COLLEGE

加拿大溫哥華，艾爾華預科書院。該書院是一所著名的私立預科書院，提供優質的教育。書院設施完善，包括圖書館、實驗室及體育館等。書院注重學生的全面發展，並提供多種課外活動。歡迎學生報名入學。

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院
ALPHA COLLEGE

加拿大溫哥華，艾爾華預科書院。該書院是一所著名的私立預科書院，提供優質的教育。書院設施完善，包括圖書館、實驗室及體育館等。書院注重學生的全面發展，並提供多種課外活動。歡迎學生報名入學。

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院
ALPHA COLLEGE

加拿大溫哥華，艾爾華預科書院。該書院是一所著名的私立預科書院，提供優質的教育。書院設施完善，包括圖書館、實驗室及體育館等。書院注重學生的全面發展，並提供多種課外活動。歡迎學生報名入學。

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院
ALPHA COLLEGE

加拿大溫哥華，艾爾華預科書院。該書院是一所著名的私立預科書院，提供優質的教育。書院設施完善，包括圖書館、實驗室及體育館等。書院注重學生的全面發展，並提供多種課外活動。歡迎學生報名入學。

本港新聞

承認中國擁有主權治權 換取可以接受協議

英中關係委員會主席艾利議員
復函表示贊同葉錫恩所持觀點

【特訊】英國國會議員、英中關係委員會主席艾利議員，日前致函香港政府，表示贊同葉錫恩爵士在「中英聯合聲明」中，對香港主權及治權的觀點。艾利議員在信中指出，香港問題是中英兩國間的問題，不應涉及第三國。他認為，中英兩國應在平等互惠的基礎上，尋求一個雙方都能接受的協議。艾利議員的這封信，是繼去年他致函香港政府後，第二次對香港問題發表看法。去年，他曾在信中對香港前途表示關注，並建議中英兩國應加強溝通，以達成一個圓滿的解決方案。

下落不明廿二船員 證實已獲漁船救起

大陸油輪墮海者尚有兩人失蹤

【特訊】前日下午，在港的廿二名船員，證實已獲漁船救起。據悉，這批船員是來自大陸的一艘油輪，該油輪於前日下午在南海海域失事。當時，該油輪正駛往香港，途中突遇強烈風暴，導致船隻失控並最終擱淺。船上的廿二名船員在遇險後，曾嘗試自救，但均告失敗。幸得附近的一艘漁船發現，並及時趕到現場將他們全部救起。目前，這批船員已獲送往醫院接受治療，傷勢穩定。至於該油輪上的兩名失蹤船員，目前仍在全力搜尋中。

九月分刊登廣告有獎遊藝 譚錦生先生主持頒獎

【特訊】九月分刊登廣告有獎遊藝，將於九月九日（星期日）下午二時，在「新大嶼酒家」舉行頒獎典禮。當晚將由譚錦生先生主持，為當月的得獎者頒發獎品。據悉，當月的得獎名單已經產生，共有數十名得獎者。得獎者包括個人及團體，獎品豐富，包括現金、旅遊券、電器用品等。主辦單位表示，希望透過這項活動，能為刊登廣告的商家提供一個宣傳平台，同時也能為社會人士提供一個娛樂的機會。

掘破大水管 水柱半天高

威靈頓街一度封閉
（特訊）中區威靈頓街，昨日（八日）下午一時許，發生掘破大水管意外。意外發生在威靈頓街與皇后大道中交界處，當時正在進行地下工程。由於施工不慎，掘破了一條大水管，導致大量水柱噴出，高度達半天高。意外發生後，該段道路一度封閉，交通受到嚴重影響。有關部門隨即趕到現場，並採取緊急措施，包括關閉水閘、抽水等，以控制水勢。目前，意外原因正在調查中，預計該段道路將在數小時後恢復正常。

住宅一又遭 竊盜夜失

元餘千四失損
（特訊）又一宗竊盜案，發生在昨日（八日）晚上。據悉，位於中區的一幢住宅，於晚上九時許，被三名歹徒闖入。歹徒在屋內翻箱倒櫃，搜走現金、珠寶、衣物等，總值約四千餘元。案發後，警方隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿歹徒。目前，警方尚未有任何線索，案件仍在進一步調查中。

華僑日報 中區辦事處

皇后大道中
德輔道中
干諾道中

中區辦事處 午街二號
香港華人銀行地下
電話：5-2316378 23172
歡迎惠顧廣告

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

胡漢權

英國倫敦國際學院
美國國際學院
日本國際學院
香港國際學院

香港隱形眼鏡中心
中環恒生銀行大廈1607A室
電話：5-248583

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

加華商業投資移民顧問

移 民 顧問
CANADIAN OVERSEAS
COUNSELLING
328-470 Granville Street
Vancouver, B.C. Canada V6C 1V5
Telephone: (604) 688-4339

本辦事處專門協助辦理：
● 公司企業投資移民
● 個人商業投資移民
● 退休移民
● 學生移民
● 技術移民
● 家庭團聚
● 投資移民
● 留學移民
● 探親移民
● 工作移民
● 自僱移民
● 投資移民
● 留學移民
● 探親移民
● 工作移民
● 自僱移民

地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-251974

英國摩根氏髮膠髮乳

生髮髮乳 防脫髮 去頭屑 止頭痛
總代理：鼓手牌
請認明商標
香港總代理：維多利亞洋行
電話：5-441938 5-411658 5-437242

香港隱形眼鏡中心

中環恒生銀行大廈1607A室
電話：5-248583

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

古今名家書畫 大平賣

全部展品，300至5000元
驚人減價 切勿錯過 廿五歲起 歡迎參觀

胡漢權

英國倫敦國際學院
美國國際學院
日本國際學院
香港國際學院

香港隱形眼鏡中心
中環恒生銀行大廈1607A室
電話：5-248583

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

美國汽車焗油

車身焗油 代報燕梳
保用三年

九龍灣偉業街87號
3-7570566 3-7570661

港九新界樓房一切 漏水

專業執漏防水大小工程
採用各種先進材料修理如天台地庫升降機底內外牆石磚瓦面等各種新舊漏水問題提供各項估價及收效方法取價合理保證滿意
鴻發防水工程中心
電話：251805 或傳呼 298333 46680

最新防盜聲控傳真系統 TELECALL 大利牌 電視傳真對講機

現代化 大廈必備
無論大廈 單位多少 均可安裝
總代理：天一電業有限公司
香港中環區大馬路316號
電話：5-239724 5-232758

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

PAL CARD WITH SOUND Z-80 CARD

100%合規耐用 保證品質

特價 \$160 大量採購 價錢面議

尖沙咀彌敦道45號六樓603 (近百樂酒店) 電話：3-7239232

惠風牌 窗機

窗式冷/暖氣機7700-24000BTU

性能優越 聲靜美觀 服務最好
中國冷氣有限公司
電話：5-295581 5-286342

靈芝

你認識靈芝藥的價值有多少？
請認明御用靈芝藥說明書
主治：高血壓、風濕、心氣痛、失眠、頭痛、婦女經閉等...等。
有病治病無病補身。另售靈芝盆景。
玻璃藥房有CC到度歡迎零售批發轉口
總代理：榮信公司K957418 K 627931

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

執門漏

樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題請用各國有效材料修葺立單保用免費查察。有意請電：3-600829 港澳

蘇香地 中海 V.O. 拔蘭地

風行歐美 人人讚好
九龍灣偉業街二四號地下
大來貿易行
電話：5-295581 5-286342

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵有限公司

SHIU WING STEEL LTD.

紹榮高拉力條紋鋼筋
大小款式齊備 歡迎參觀選購
香港干諾道中康樂大廈1209室
電話：5-255391

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

拔蘭地廉售

某行結束洋酒部有法國原裝（未付稅）拔蘭地數百箱低過成本出售有意者本報必信箱洽。

閣下是否想投資澳洲？ 做一次商業調查？ 想移民澳洲？

請參加我們的商業調查團，閣下將在最短時間內獲悉一切所需資料徹底瞭解當地實情（維多利亞省）並安排直接與有關政府機構銀行及商團接洽洽面，我們的顧問每日工作妥善安排，並可提出詳盡資料條例供閣下參考作投資及申請移民，欲知詳情請電
3-7225150或3-7225264唐小姐約見。

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

加州世界

聯合主辦
華僑日報 讀者美國加州旅行團

加州狄士尼假日 6天 \$5,999 \$5,699
加州黃金假期 9天 \$7,999 \$7,599
加州墨西哥海空遊 9天 \$10,999 \$10,449

（十年經驗累積，捲土重來，七、八、九月特價酬謝舊雨新知）

行程包括：羅省、安那城、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市等。加州最雄奇壯麗，令人永遠懷戀的好地方。

逢星期三出發
四人以上成行

華僑日報·香港恒利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
5-251974 5-249509

敬文留美春季男生 十五日截止登記

增加名額保送南伊利大學

（港訊）敬文留美春季男生，現正接受報名。凡有意參加者，請於本月十五日（星期日）下午五時前，將報名表格及相關資料，寄往：敬文留美辦事處，地址：香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下。逾期不予受理。詳情請洽：敬文留美辦事處，電話：5-251974。

本港新聞

坡山墮士巴道澳石 傷人九十車全

山墮堡石邊路撞灣泥爛經士巴 制控去失輛車避閃因稱報機司

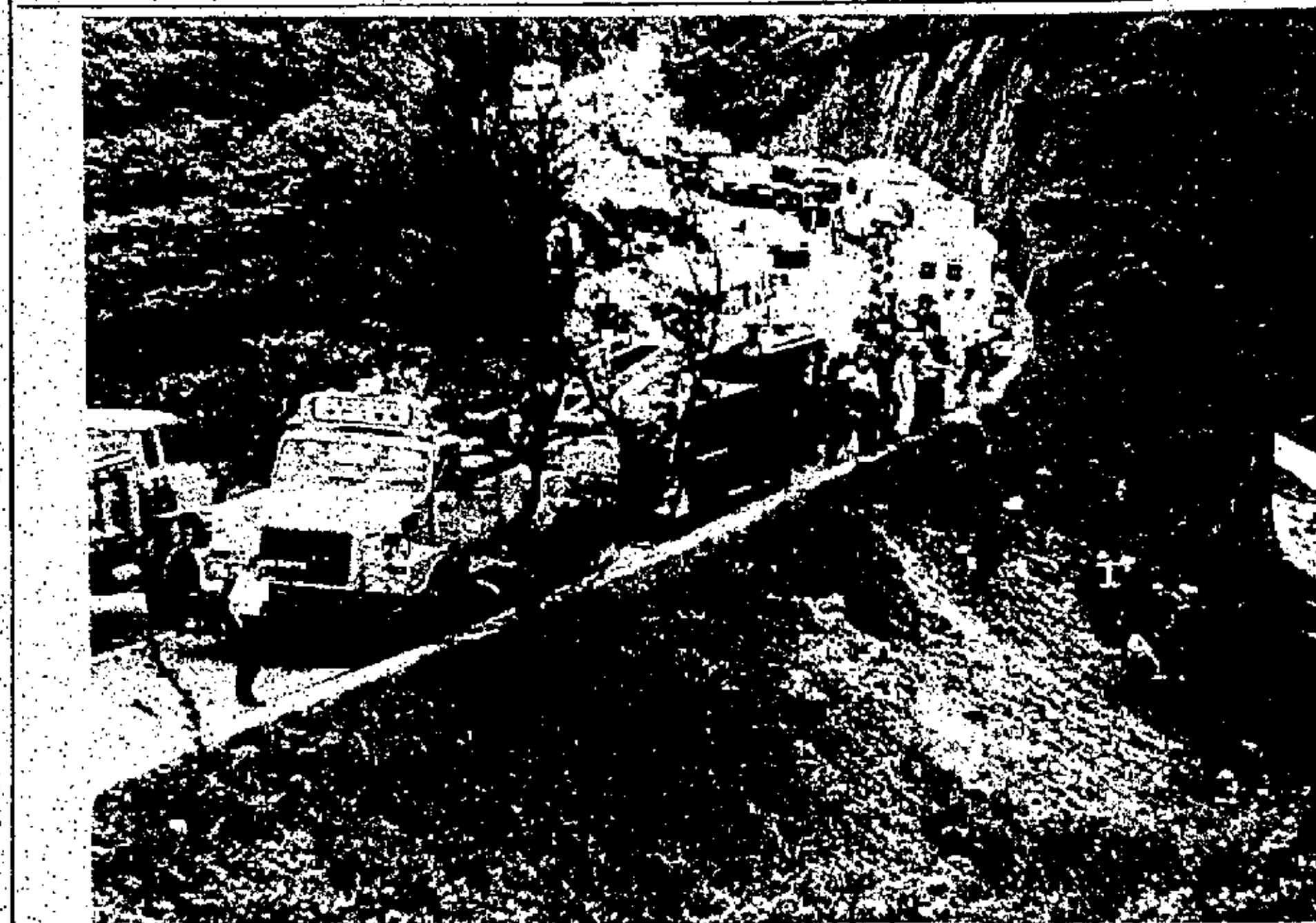
【本報訊】石灣澳道士巴山墮堡石，昨日下午一時許，發生一宗嚴重交通意外，造成九十人受傷，全車毀壞。據報，肇事車輛為一輛由石灣駛往澳道的巴士，因避閃失控，撞向路邊泥灣，導致車上乘客受傷。警方正全力調查中。

警方尋找泥頭車輛 提供資料協助調查

【本報訊】警方正全力尋找一輛在石灣澳道士巴山墮堡石交通意外中涉及的泥頭車輛。警方呼籲任何知情者提供資料，以協助調查。據悉，該輛泥頭車在意外發生時，正駛向墮堡石方向。

佳寧人兩月後再提堂 陳何兩度再提堂

【本報訊】佳寧人兩月後再提堂，陳何兩度再提堂。此案涉及佳寧人公司與陳何兩人的法律糾紛，目前正由法院審理。據悉，雙方在庭上均有激烈辯論。



石灣澳道士巴山墮堡石交通意外現場，造成九十人受傷，全車毀壞。

地方行政制度 港府正作檢討

【本報訊】港府正作檢討地方行政制度。據悉，港府將對現有的地方行政架構進行全面評估，以確保其效率和效能。此舉旨在加強地方與中央的聯繫。

公務員長俸 新法案二讀

【本報訊】公務員長俸新法案二讀。立法局昨日通過了有關公務員長俸的新法案，旨在提高公務員的待遇，以吸引更多人才加入公務員隊伍。此舉得到了社會各界的支持。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

地政署 招標承辦地事

招標承辦地事，包括土地測量、地籍調查等。有意投標者請向地政署索取投標表格。

本港新聞

昨晨駕車往沙田晨操途中遇賊 騎師劉仁傑遭劫 脅持歸家大肆搜掠

【本報訊】昨晚凌晨一時許，一名騎師在沙田晨操途中，被三名歹徒攔截，其中一人持刀，將該騎師攔截在路旁，並將其車上現金及銀器搜掠一空。該騎師隨即被脅持歸家，歹徒在該騎師家中大肆搜掠，搜出大量現金及珠寶首飾，價值約一萬元。歹徒得手後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

東南亞試飛旅程首站 德航空中巴士抵港

經濟復興與航空業呈生機

【本報訊】德國航空公司（Lufthansa）首架空中巴士（Airbus）A300，於昨晚抵達香港，展開其在東南亞的試飛旅程。該機由德國飛往香港，隨後將飛往新加坡、曼谷、吉隆坡及檳城等地。德航發言人表示，該機在試飛過程中表現優異，並將在未來數月內增加往來東南亞的航班。此舉顯示了德航對東南亞市場的信心，也反映了該地區航空業的經濟復甦。

肺塵埃沉着病賠償基金 年內可望收支平衡

去年支出二千二百萬元

【本報訊】肺塵埃沉着病賠償基金，自去年成立以來，已為多名患者提供了賠償。據該基金負責人表示，該基金去年的總支出為二千二百萬元，預計今年內可望實現收支平衡。該基金旨在為患有肺塵埃沉着病的患者提供經濟援助，以減輕其醫療負擔。目前，該基金已收到來自社會各界的捐款，並計劃在未來繼續擴大其影響力。

台灣訪問團來港 鼓勵港商投資台灣

北約訪台團 十期電腦班

【本報訊】由台灣政府組成的訪問團，將於下週抵達香港，展開為期三天的訪問。該團此行旨在向港商介紹台灣目前的經濟狀況及投資機會，並鼓勵港商前往台灣投資。此外，該團還將參加在香港舉行的「北約訪台團」十期電腦班，以進一步加強與港商的合作。



奧地利銀行家 對港極具信心

奧地利銀行家 對港極具信心

仍是最佳投資地方

【本報訊】奧地利銀行家對香港的經濟前景充滿信心，認為香港仍是最佳的投資地點。該銀行家表示，香港的金融體系健全，法律制度完善，且擁有優秀的人才資源，這些都是吸引投資的重要因素。他還指出，香港與中國大陸的緊密聯繫，為投資者提供了廣闊的市場空間。目前，該銀行家正積極尋求在香港擴大其業務規模。



九龍清場 導致三人受傷

本港微腦產品出口 首季增長六成

台灣磁碟機外銷更驚人

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，本港微腦產品在第一季的出口額增長了百分之六十。其中，台灣磁碟機的外銷表現尤為突出，增長幅度達到了百分之八十。這反映了本港及台灣在電子產品製造業的強大競爭力。分析人士指出，隨著全球電子市場的持續增長，預計未來幾個月內，本港及台灣的微腦產品出口額將繼續保持增長勢頭。



黃大仙下邨 回復好環境

黃大仙下邨 回復好環境

違例攤檔清拆後

【本報訊】黃大仙下邨在清拆違例攤檔後，環境已顯著改善，居民對居住環境的滿意度有所提高。據該邨管理處表示，清拆行動已圓滿結束，目前該邨的環境整潔，空氣清新，居民的生活質量得到了保障。管理處還表示，將繼續加強對該邨環境的維護，確保居民能夠在一個舒適、健康的環境中生活。

女性義勇軍 首次駐邊界

接受軍訓阻截敵機

【本報訊】一支由女性組成的義勇軍，將於下週首次駐守邊境，接受軍訓並阻截敵機。該義勇軍由多名熱心國防事業的女性組成，她們將接受嚴格的軍事訓練，包括射擊、體能訓練及戰術配合等。駐守邊境期間，她們將負責監視敵機動向，並及時向有關部門報告。此舉旨在提高邊境防禦能力，並展現女性在海防建設中的重要作用。

港東獅子會增五新血 捐建圖書館三千元

捐建圖書館三千元

【本報訊】香港東區獅子會日前舉行會員大會，增選了五名新會員。此外，該會還宣佈將捐建一座圖書館，金額為三千元。該圖書館將建於該會轄下的一個社區中心，旨在為該區居民提供一個借閱圖書、學習知識的好去處。獅子會表示，此次捐建圖書館是該會履行社會責任的體現，也是對社區建設的支持。



社區活動彙報

社區活動彙報

大興青年中心 天倫共樂

【本報訊】大興青年中心日前舉行了一場「天倫共樂」活動，吸引了眾多青少年及其家長參加。活動內容豐富多彩，包括親子遊戲、手工藝製作及戶外運動等。青少年在活動中不僅增進了與家長的感情，還學會了團隊合作及溝通技巧。大興青年中心表示，將繼續舉辦類似的社區活動，為青少年提供一個健康的成長環境。

九龍清場 導致三人受傷

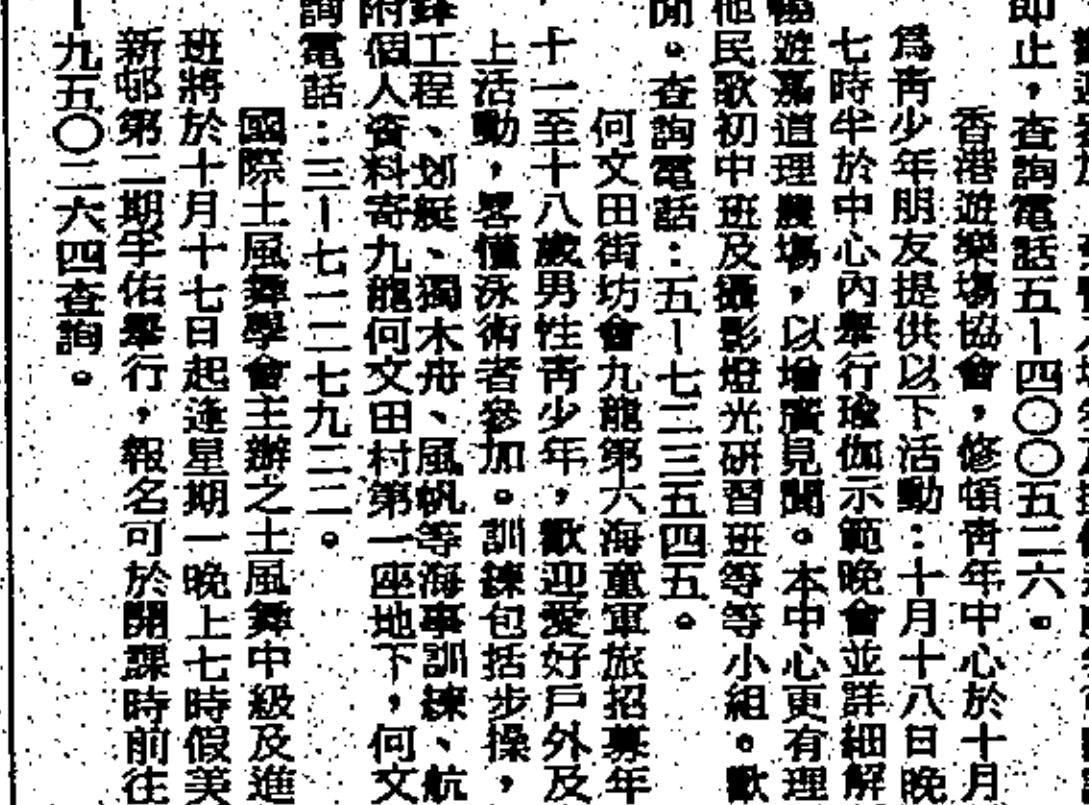
導致三人受傷

【本報訊】九龍清場行動導致三人受傷，警方正調查原因。據警方表示，受傷的三人分別為一名男子及兩名女子，他們在清場過程中被不明物體擊中。警方目前正在調查事故原因，並呼籲目擊者提供線索。目前，受傷人員已無大礙，正在接受治療。警方還表示，將加強對清場行動的監管，確保公眾安全。

善長捐款 救童助學

救童助學 救童助學

【本報訊】一位善長日前慷慨解囊，捐款救童助學，為貧困兒童提供教育機會。該善長表示，他看到許多貧困兒童渴望知識，卻因經濟困難而無法入學，因此決定伸出援手。他將捐款用於資助貧困兒童的學費及生活費，幫助他們完成學業。救童助學委員會表示，將對該善長的善舉表示感謝，並將將其捐款用於資助更多的貧困兒童。



女子團體 訓練亦多

女子團體 訓練亦多

訓練亦多 訓練亦多

【本報訊】女子團體在訓練中表現出色，獲得了多項榮譽。該團體由多名熱愛運動的女性組成，她們在教練的指導下，經過艱苦的訓練，在最近的比賽中取得了優異成績。她們不僅在體能上得到了鍛煉，還學會了團隊合作及競爭意識。女子團體表示，將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

青衣長青中心展開 服務居民多項活動

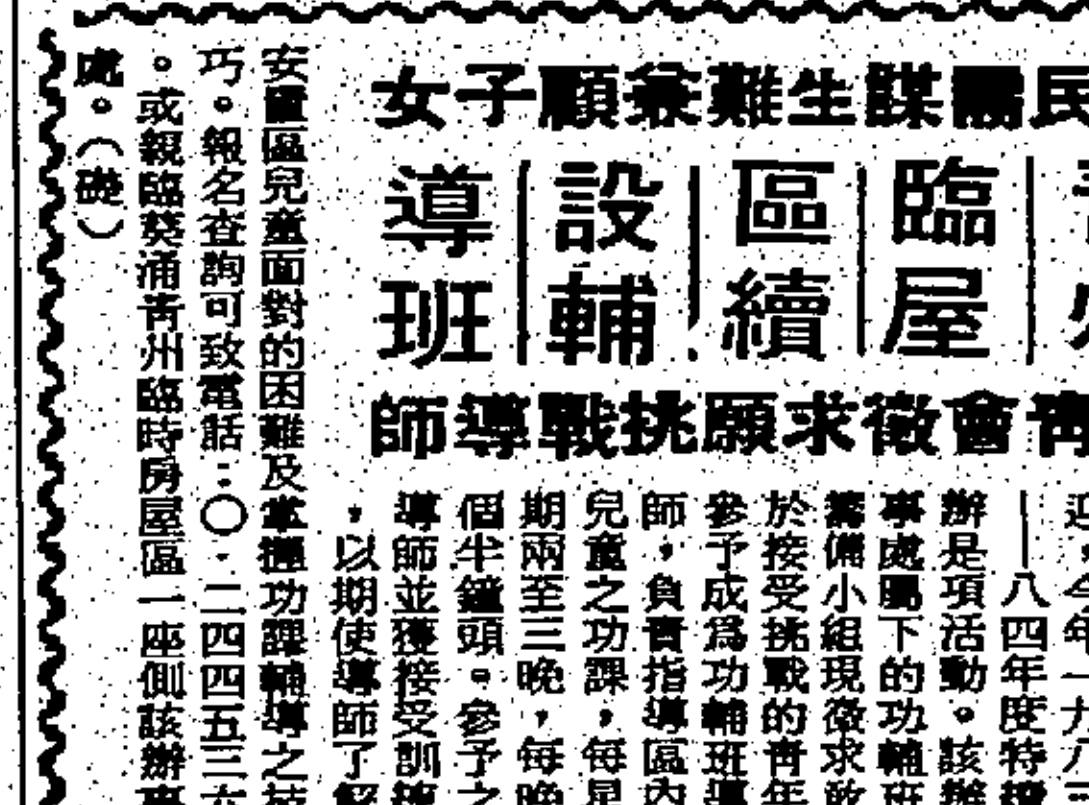
服務居民多項活動 服務居民多項活動

【本報訊】青衣長青中心日前展開了多項服務居民的活動，包括健康講座、義賣活動及社區巡遊等。該中心表示，將繼續為居民提供各類服務，包括健康諮詢、法律援助及社會福利申請等。此外，該中心還將舉辦一系列社區活動，以增進居民之間的交流與合作，營造和諧的社區氛圍。

增進青少年認識 了解自己及社會 葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。



水陸暢遊 流行舞夜 騎馬同樂

水陸暢遊 流行舞夜 騎馬同樂

流行舞夜 流行舞夜

【本報訊】水陸暢遊、流行舞夜及騎馬同樂等活動，將於下週在葵盛青年會所舉行。這些活動旨在為青少年提供一個健康的娛樂場所，並增進他們之間的友誼。青少年可以通過這些活動，鍛煉體魄，提高團隊精神。葵盛青年會所表示，將為青少年提供一個安全、健康的活動環境。

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

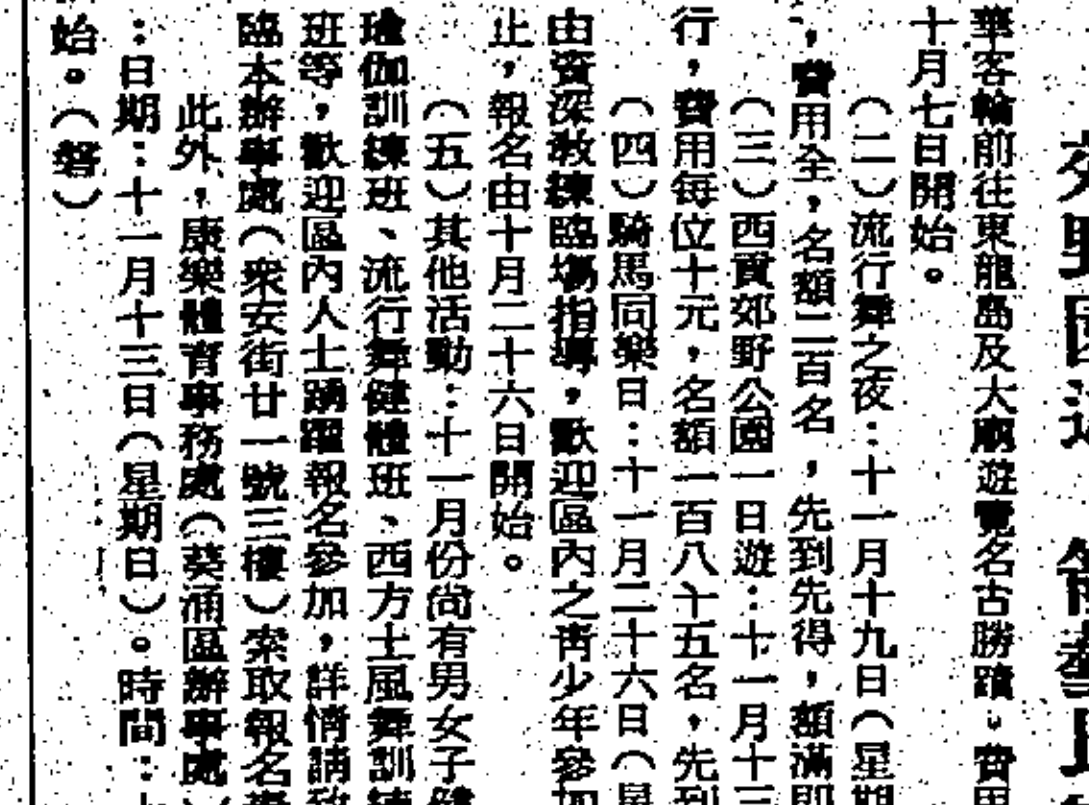
青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。



葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

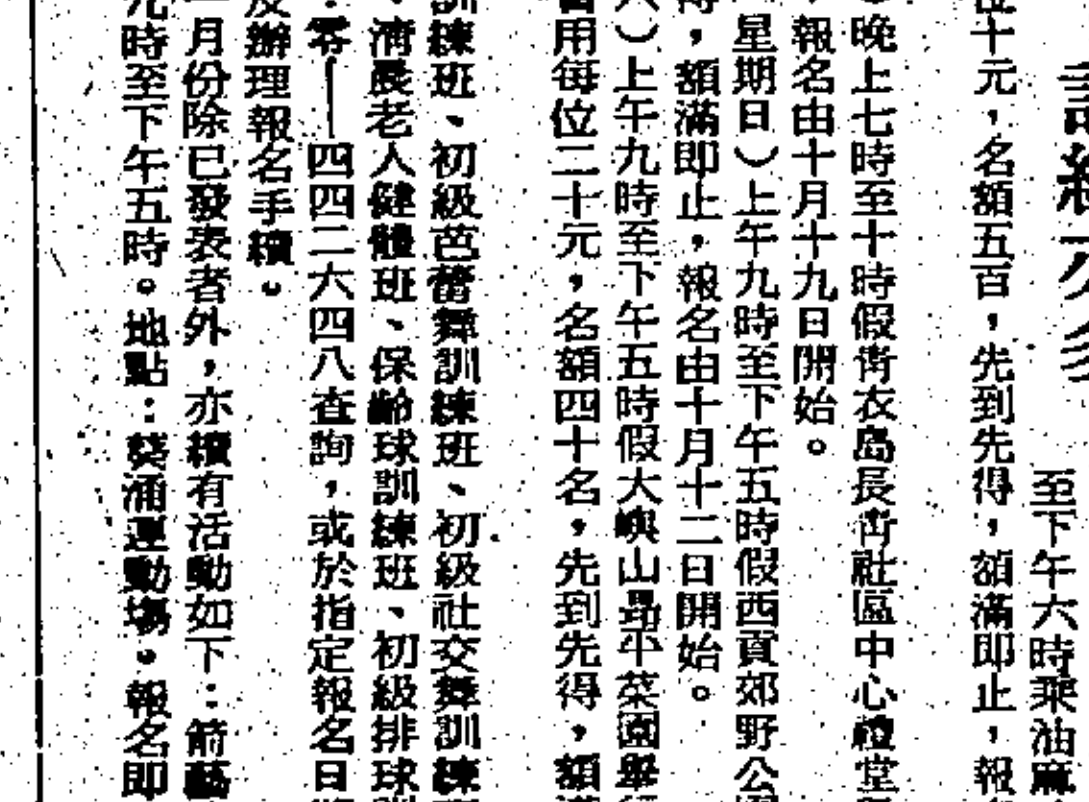
青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。



葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。

葵盛青年會所特舉辦 青春一二三龍的呼喚

青春一二三龍的呼喚 青春一二三龍的呼喚

【本報訊】葵盛青年會所特舉辦了「青春一二三龍的呼喚」活動，旨在增進青少年對自己的認識及對社會的了解。該活動內容豐富，包括自我探索、社會實踐及團隊建設等。青少年在活動中不僅學會了如何面對挑戰，還學會了如何與他人合作。葵盛青年會所表示，將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供一個成長的平台。

新界版

青衣避風塘填海遷漁戶
會談安置不歡

塘風避新建另點地當適無認局當
入駛球風號三允只涌葵遷願民漁
席退體全度能方官滿不表代名士

[illegible]

沙田撥款闢棒球場
已組成沙燕少棒隊

[illegible]

發揮老年人・天才與潛能
**屯門老人節舉辦
老人手工藝比賽**

創作將展覽、供長幼欣賞

（本報）由本區國議會議贊助，本區國政教育行政的專門老師，現舉辦一項老人手工的創作比賽，以發揚老人手工的天才，並振興出以長幼欣賞有關的藝術法，該會定於十號（星期日）下午二時，舉行開幕，歡迎各界人士利用該會之時間，到該創作手工藝的興趣，發揮其天才與能。

（每人創作）
每組（相組）不得超過二件作品。

（本區國政教育行政）
一、組別：最少為五組，最多為十組，最多為五名。二、組別內容：自由創作，內容不限。三、材料：本區不得超過港幣五十元。四、參加資格：凡本區國政教育行政之老人，即日起至報名日止，每日起至下午二時止。

獎勵：每組冠軍，亞軍，季軍，各得獎金壹名，其餘均可獲贈紀念品及證書。

評選：由本區國政教育行政之老人評選。

展覽：獲獎之下等品，將在本區國政教育行政之老人展覽。

屯門增康樂
展連串活動

（特約）政府新聞處門分處，以該區內各處居民，與日俱增，對於區內之治安，尤覺重要，本月份之戶外康樂，可謂多采多姿，現將各項目舉行時間，開列於后：

（一）比賽方面
屯門區第一屆水壺會
十月廿一日，下午二時至六時在元朗公衆泳池舉行。

（二）屯門男女子足球賽
十月十六日至二十三日，逢星期三，在屯門區臨時球場舉行。

（三）同樂會
甲：初學舞集，十月廿日，下午二時至五時在葵青體育館舉行。
乙：葵青體育館同樂會，十月廿一日，在國樂舉行。
丙：田心村兒童歌隊，十月廿一日，在田徑路球場舉行。
（四）迎水陸鄉鄰體育活動計劃
A 鄉村間體育活動歌：十月廿日至十月廿六日，逢星期六、日二時至五時，在大磡公立小學舉行。

（五）同樂會
甲：初學舞集，十月廿日，下午二時至五時在葵青體育館舉行。
乙：葵青體育館同樂會，十月廿一日，在國樂舉行。
丙：田心村兒童歌隊，十月廿一日，在田徑路球場舉行。
（四）迎水陸鄉鄰體育活動計劃
A 鄉村間體育活動歌：十月廿日至十月廿六日，逢星期六、日二時至五時，在大磡公立小學舉行。

（五）同樂會
甲：初學舞集，十月廿日，下午二時至五時在葵青體育館舉行。
乙：葵青體育館同樂會，十月廿一日，在國樂舉行。
丙：田心村兒童歌隊，十月廿一日，在田徑路球場舉行。
（四）迎水陸鄉鄰體育活動計劃
A 鄉村間體育活動歌：十月廿日至十月廿六日，逢星期六、日二時至五時，在大磡公立小學舉行。

屯門發展將脫胎換骨
需建鐵路接荃灣葵涌

區議員曹紹偉在港西女獅會提出建議指出發展過速引致社區就業未配合，須進客貨運，鼓勵設基本工業及訓練青年

屋，將來有容納七萬八千人入屋村出現。他強調應逐步改進住宅及新界四區的客運及貨運，政府應有較長遠計劃。

連接臺灣之鐵站及葵青之貨櫃碼頭。元化說：屯門已具備發展條件，廠大廈林立，而勞動人口亦充沛，為東莞、惠州等地區吸引投資，吸引更多外來勞工。基本工業一於屯門開設，為年青人轉徙就製造業提供機會。

曹紹偉表示：過去一年間，政府發展屯門計劃過速，致引起許多社區及商業家不滿。政府宜稍放慢統新市鎮發展步伐，慎重密策劃，期望能夠成功地在世紀末二十萬人口的美好新市鎮。(宇)

例會由會長王許壽主持。(宇)

排在老人節閉幕典禮後展出。


收件地點：A，屯門政務處湖洲分處；電話：〇一八五五一三〇。B，屯門青年及社區辦事處；電話：〇一八四九七六五。C，仁濟醫院友愛人宿舍；電話：五五〇三二〇。D，大埔區社會工作中心。

由即日起至西曆四年一月廿日，逢星期二、四、六、下午六時至八時，在斯街市天台舉行，由籃球會主辦。

C：安定友愛太極班，十月廿六日至十四時。D：逢星期一、四、六、下午六時至八時。

堂——電話：〇八三三四一
一、E、E 直教會影中心。
電話：〇八五七六六三。F
女青年會青山社服務處
——電話：〇八八五六三
G、仁愛堂老人服務中心
——電話：〇八六二八五二
所有參賽作品，於八三年十一月四日親將作品交到交件處取回。過期者由會自為處置，不得退還。

老人節閉幕典禮將於八三年十月廿八日下午二時，在仁愛堂社區及室內體育中心舉行。（鄭一）



沙田 沙燕一少操縱指揮

[illegible]

中訓練情形。

日午九至十一時，在 G 級擊擊球訓練班。十時至十一時，在愛護社區及體育教育中心舉行。H：女子健體訓練班。即日至十月廿九日，逢星期二、四、六晚九時至十一時，在聖大奧德烈中心舉行。

（即）

於要滿足惡癖為非作歹，不適案發後他日

（因）因刑判被警方拘控前，昨解粉紛為非作歹，被告認罪。

郭理現由安省經考獲三年身役後判被入獄三年。

代表被告之律師代

被告被審時表示，被告完全受愛毒品所累，供

上審後，妻子去，

兩小兒下堂去，

由於要滿足惡癖為非作

不適案發後他日

請備

而走險
打劫
獄三年
有悔意，曾在還押期間
案報指出，一月三
日，一名男子騎單車途
經上述油站附近時，被
三名男子截劫，其中一
人攔住其頸，另一人搜
身，適逢三名探員經過
，將被告制服，在其住
所，搜出當眾及白金成
廿七年元
下月
廿七年元

企圖昂昂自殺。而且他
又與警方充分合作，目下
正接受戒戒毒，希望法
官寬判。

被告陳連生，廿八
歲，與夫，兩男，現名：(一)
(二)去年十一月廿日
在屯門地區行劫，男子
一百廿元，白銀鍊，
白金戒指，(廿五)今年
一月三日在屯門地區，
毆打意國行列一名男子

指因與揭發「一案」
訴，經調度後案控
收發將由下月

(特訊) 有即

青山公路破獲毒窟
兩人被控製毒販富

(特訊) 兩名被捕男，昨日下午四時，在
製毒處被捕，可依法賈賈賈。二人，
(廿五)及吳志偉(廿五)將於今早在
堂。警方調查毒販人員，前日在荃灣
近一咪半，獲手單位拘捕，該兩名男
檢獲約廿五千元，兩證確案定。

圖十

1983

全書六十分類
內容包羅萬有

作為你的
案頭顧問
構式精美印刷
每冊港幣叁拾伍元

香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五一四九二一八二
中國辦事處 甸乍街香港華人銀行樓下 電話五一三三六六三七
北角辦事處 渣打華道壹二七號 電話五一六四〇六九三
旺角辦事處 旺角上海街四九七號 電話三一八四〇七九三
油蔴地辦事處 教道四十四號左邊地下 電話三一六八七六八二

已開
來稿
者請
查閱

時賢評論 香港全貌 法規新編 香港稅務 交通要覽 街道指南 日用參考 居住須知 郵電便覽 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

各處皆有代售

南華早報書店	香港天星碼頭	辰新圖書公司	尖沙咀彌敦道十三號
世界書局	德輔道中二五四號	世界書局	亞答巷街一〇五號
香港圖書公司	德輔道中安樂閣大廈	大東書局	彌敦道六八二號
輪記書店	德輔道中二七號	輪記書局	彌敦道六七八號
上海外書館	屈臣氏街十九號	永光書局	彌敦道五二二號
廣興書局	屈臣氏街二十三號	新全記書局	青山道二四號
天地圖書	莊士頓道三十號地庫	正順公司	葵芳安樂街三號二樓
大東方書局	莊士頓道五十六號	天下書業公司	福榮街一四九號
萬邦書局	莊士頓道五十八號	文風書局	洗衣街九十一號
藝文圖書公司	天榮里七號	新成記書局	大埔道五十九號
南天書業公司	軒尼詩道三三號	友聯圖書公司	芬園街七號二樓D
世界出版社	波斯富街二二〇號	文星書局	奶路街十七號A
廣聚書局	軒尼詩道五十六號	恆遠圖書閣	亞答巷街一四四號
軒尼詩道五十六號	書局街二十九號	萬邦書局	亞答巷街五十四號
東亞書局	北角道八號D	智源書局	金巴利道廿七號二樓
東亞圖書公司	干諾道西三二樓	光明書局	城南路一八八號
大豐書局	大嶺西三二五號	南方書局	廣道三十號
西貢叻報利豐公司	卑路乍街四號	僑發文具公司	福祿村道千七號
利興書局	寶雲道二六六號	儒林書局	官橋道和街一〇一號

（續）由沙田區 籌辦賽。

體育會主辦，及沙田區 多月前得區內華僑學 議會全力贊助，新界區 校校長馮君耀之協助， 第一隊少棒隊現已在 從區內各學校挑選出， 極訓練中，將於本（十 三十名）八半年至九歲半 （月）十六日參加香港少 互相對賽。

盧校長校長表示： 目前以華少少年組成 少棒隊全金僅有一能 第一、沙田少棒隊 新界區之旨亦為全金 第二隊、材料新界區 有組隊之舉。區表 在沙田區體育會及 會全力贊助下，希望 兩三年後所成就。

沙田少棒隊取名 沙燕，將三名 員中取出，五名精英 參加本年香港少棒賽 賽，香港總聯賽將 本（十）月十六日開 舉行。

沙燕少棒隊獲區 會撥款近三萬元作為 置器材、球衣、場租 教練及交通費之用。

此外，區議會並 通過撥款九萬元在沙 邨與之明朗附近之區 空地，開設一座球場 供日後練習及比賽使 用。（本）

新界區創先河，決參加全港賽

沙田體育會於兩個 月內，並聘請黃潤出 教練，逢星期三晚十 時半至十一時半，開 勵體育中，十歲，個 時體育會中，十歲，個 三十名員，分成兩組 互相對賽。

為大埔地（太和市 武二第，位於大埔舊 善街文武廟，經獲 古物委員會同意重建 由大埔郊鄉公所撥款五十萬元，另由古物委 員會撥助十萬元，作為重建之需，圖為該廟外 貌。

九十年歷史 大埔文武廟 獲撥款重建

已歷九十年歷史 為大埔地（太和市 武二第，位於大埔舊 善街文武廟，經獲 古物委員會同意重建 由大埔郊鄉公所撥款五十萬元，另由古物委 員會撥助十萬元，作為重建之需，圖為該廟外 貌。

一人吸毒 全家受害 切戒切戒

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊 天天出發

華僑日報讀者
七海旅行團主辦

首創本港高級旅行團
獲參加團友一致好評

梅窩專線冷氣船位
專車上山不必輪候
旅途舒適精美上乘

乘豪華客位專輪往返梅窩
瀏覽東方威尼斯大澳漁村
漫遊龍田新村觀最新建設
自由選購著名特產及海味
專車直達昂平寶蓮寺攬勝
遍遊大嶼山風光秀麗如畫
鳳凰山齋堂享用精美上乘
漫遊茶園品嚐山水豆腐花
全場贈送陳意齋旅行三寶
楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓

時間：上午九時至下午五時卅分
費用：\$105.00

陳意齋
旅行三寶 聯合贊助

代售票處：

金利來
Kingsburg

金寶彩色冲印其中十間港九分店

中環：	皇后大道中37號榮生行地下	5-235265
	香港太子大廈地下27A	5-260511
灣仔：	灣仔道140號海運商場	5-729705
	灣仔高士打道250號伊利沙伯大廈	5-7950956
北角：	英皇道255號國都商場地下	5-787348
跑馬地：	成和道5號地下	5-793570
尖沙咀：	彌敦道海城酒店商場	3-691042
深水埗：	大埔道156號B1地下	3-7776897
土瓜灣：	旭日街9號	3-646283
觀塘：	裕民坊63號地下	3-891438

報名地點：

七海旅運有限公司

香港德輔道中88-88號華僑商業大廈1802室 5-413081(四線)

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Wah Kiu Weekly
隨華僑日報附送

本期預告：

封面專題：小販問題面面觀
衣服是皮膚的外層男人愛女人穿性感服裝
美國大學男生多柳下惠
教授按摩的觸覺診療學校
海鮮餐 (食在香港)
濕丁恤的故事 (星期掌篇)
初訪澳洲 (旅遊之頁)
十二星座本週運程
秋日新裝
漫談美聲唱法
兒童週刊
得寶 Matra Murena 142

逢星期日隨華僑日報附送

新力牌單機
魅力

分分鐘
睇有驚喜
唔使驚
怕力

1983

類六十分書全
有萬羅包容內

作爲你的
案頭顧問

柯式精美印刷 每冊港幣叁拾伍元

處書售
香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五一四九一一八
中區辦事處 旺角上海街四九七號 電話三一六八七六八
北角辦事處 旺角上海街四九七號 電話三一六八七六八
旺角辦事處 旺角上海街四九七號 電話三一六八七六八
油蔴地辦事處 旺角上海街四九七號 電話三一六八七六八

已出版
索閱
索購

時賢評論 香港全貌 法規新編 香港稅務 交通要覽 街道指南 日用參考 居住須知 郵電便覽 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

◀ 售代有皆 · 處 下列下 ▶


潮豐早報書店	香港大馬路四四號	世界書局	德輔道中二四號	香港圖書公司	德輔道中安樂閣大廈	輪記書店	德輔道中二二七號	上南圖書館	屈臣氏街十九號	廣興書局	鴨巴甸街二十三號	天地圖書	旺士頓道三十號地庫	旺士頓道五十六號	萬邦書局	旺士頓道五十八號	藝文圖書公司	天榮里七號	南天書業公司	卑尼得道三十三號	東方書局	世界出版社	廣興書局	蘇氏紙文玩公司	東亞書局	東亞圖書公司	大東書局	大東書局	西環街福利書局	利興書局							
香港大學印刷	大東書局	新記書局	新全記書局	正康公司	天下書業公司	文風書局	新成記書局	大成書局	友聯圖書公司	文藝書局	文藝書局	恆達圖書公司	萬邦書局	光明書局	南方書局	伍發文具公司	福林書局	官塘協和街一〇一號	尖沙咀榮泰十三號	亞答老街一〇五號	彌敦道六八二號	彌敦道六七八號	荷山道一五二號	荷山道二四號	新榮安街三號二樓	福榮街一四九號	流花街九十一號	流花街九十一號	大埔道五十九號	花園街七號二樓	花園街十七號	亞答老街二四號	亞答老街五十四號	金昌利道七十八號	城南路一七二號	城南路一七二號	城南路一七二號

彩色電視機
四射
色彩繽紛

中華民國二十七年十一月十三日

[illegible]

有個美麗的海港，海上交通頻繁，有各式各樣的船隻，比如大洋船、渡海小輪、帆船、小麼船隻呢？試畫在圖中，並填上顏色。（小



以爲馬自己會耕田，他看不見這豆孩子

根據一項調查顯示，已結婚婦女，四分之一的都認為性雙重標準，應予廢止。一。因此，當民意統計調查局，除向職業婦女中，佔了百分之八十一，有百分之八十四，已為人母的主婦，佔了百分之八十四，有百分之八十四，學以致用，有因習慣而與進，不論是否

樂家庭

三在職母親

何兼顧家庭

一個當局者現身說法，認為不得不親們，盡可能範圍內選擇一些務必多抽時間與子女相處。同家人感情的一個重要時刻。

為年齡在三十五歲以下的主婦家庭，僱傭及職業女性，指出，本報百分之二十以上子女，已屬女性。

在社會工作，有的為了心理處理，受僱於那

間身兼職者，必有其「雙重職責」之稱，不但提供與各位僱主，樹木在完稅務社

解決。解決方法雖因各

在職母親而不同，因各

力及其感受的程度，而

將壓力減輕，衝突緩和


香港家庭福利會

會兼職者，社會工

雙重職責之稱，不但

提供與各位僱主，樹

木在完稅務社

[illegible][illegible]

區中心

「幽探秘」
織一個「島的故事」——利用你們閒餘的假日時光

歌唱比賽
入止截報名
文化藝術（新界科）合辦
第二十六元朗區兒童歌

分五組進行，即：
組一（歲至九歲）
組二（十歲至十二歲）
組三（十三歲至十五歲）
組四（十六歲至十八歲）
組五（十八歲或以上）

李重名：名以資鼓勵

麥理浩：歡迎各界人士參加，還可加個人的主觀呢！

該「島的故事」之第一站「二浦富昌樓」探秘。二浦富昌樓位於港島，與歐洲建築風格遙相對峙，與各鄉鎮漁島之大灣、灣村、盤石角、佛手村、雙石角咀等處，舉辦日期為十月三十（星期日）至十一月（星期日）包辦費用，歡迎十歲以上之青年參加，參加者將按地圖探訪各鄉鎮，然後與「合作伴」熱烈及遊玩。製訂及簽名冊。亞公碧道、聖公堂、主理堂社會服務中心

徵求差

已不可能。所以仿牛皮的衣料，被成爲受歡迎的計。有型有款，令人耳目一新。



夫人中心
業務顧問

或電五十六八五二〇

醫藥師

此藥係用成藥作原料製成，因此要用成藥作原料製成，這就顯出它的特色。

表現。因此，治癒的表現，如：消腫、脫脂、牛油製品、芝士、燒性食品，他如咖啡、因此，日常飲食中，鹹，多吃水果，保持體可放心。

第一方：川芎四錢，銀花三錢，丹三錢，游貝母三錢，二錢，牛子三錢。

第二方：大黃六錢，每次清水調搽面上。此方可消除面部油脂。

△陳太：

你來信說：現在要嗽出血，經四發後，管擴張症，但服藥後，便有血痰，醫生如此。據說唯有地老腸，不宜用重藥。

答：上述兩方內：桑白皮、西藥四錢、北。

原因，得首先減少腸分泌食物，包括豬油、牛油、烤肉類及鹼味，及一切刺激谷哈、朱哈助糖等亦非所宜，以便腸為通，不要膨脹及肥，大便暢通，並服下列一方，此等藥力並無不良副作用。

錢半、枝子二錢、小地五錢、二錢、芥苳二錢、天花粉二錢、甘草錢半、荆芥二錢、連草二錢。（清水煎服）

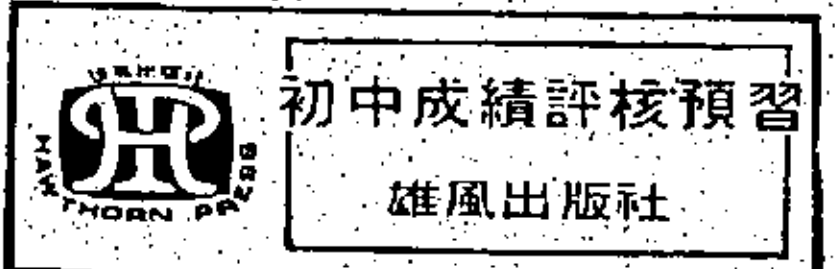
硫磺各一兩，研細末，和，並於臨睡前用，翌早便去。

，及有酒癆作用。

五十一歲，由去年四月起，治及入院照師，診斷為氣，氣久的不能斷尾，每兩三餘天，給止血丸服食，止血後又復，術才能根治，不過，由半年，望提供治法。

可服下方：

三錢、紫苑三錢、川貝母三錢、甘草錢半、薄荷梗



英文 (四)

Exercise 4

A. Read carefully the following instructions to girls for keeping their skin lovely, and then answer the questions about it. One-word answers are acceptable.

SIX BEAUTY RULES

Rule 1: EAT
- Eat a lot of fresh fruits and salads; these foods contain vitamins which keep your skin clear.

Rule 2: DRINK
- Drink a lot of water and fruit juice.
- Try to drink at least 3 litres of liquid each day.

Rule 3: WASH
- Wash often. Take regular baths.
- If you cannot bath every day, at least wash all over your body.
- In addition, wash your face and neck every morning and night.

Rule 4: EXERCISE
- Skin also needs fresh air and exercise, so take part in games.
- Walk a little each day; while doing so breathe deeply and move your hands slightly.
- When taking part in games wear loosely-fitting clothes. After games take a shower or bath.

Rule 5: PROTECT
- Protect your skin from the weather.
- Do not expose your skin for long periods under hot sunshine, cold rain or sharp winds.
- If your skin is sensitive, protect it by wearing some cream.

- When you sunbathe, wear a sunbathing cream to prevent sun-burning.

Rule 6: GERMS
- Do not spread germs.
- Never use others' brushes, combs, facecloths, lipsticks or towels; this spreads germs and may be harmful to your skin.

Questions:

- a. What should a girl eat more?
- b. How much water should a girl drink each day?
- c. What should Belinda do if she cannot bathe every day?
- d. What should a girl wash every morning and night?
- e. Which kind of clothes is to be worn during games?
- f. Is it right to sunbathe for a long time?
- g. What should Sue do if her skin is sensitive?
- h. Yvonne forgets to bring her comb when she goes

camping. Should she use others'?

- i. What should Tina do after games?
- j. Will taking a walk every day help to keep girls' skin lovely?

B. Read carefully the following rules for keeping feet fit, and then answer the questions about it. One-word answers are acceptable.

RULES FOR KEEPING FEET FIT

Rule 1: WASH FREQUENTLY
- Wash your feet to get rid of dirt and sweat every day.
- Change your socks or stockings daily.
- Cut your toe-nails every week.

Rule 2: ATTEND TO TOE-NAILS

- Do this before you bath.
- Cut the toe-nails straight across the tip of the toe to help prevent ingrowing toe-nails.

Rule 3: FIT CAREFULLY
- Make sure that you have correctly fitting shoes and/or stockings.
- Your feet may become painful if you wear badly fitting shoes and/or stockings.

Rule 4: CHOOSE CORRECTLY

- For day to day wear, always choose neat, well fitting shoes.
- Wear flat-heeled shoes for walking long distances.
- For girls, do not wear high-heeled shoes unless your feet have finished growing. When you come to wear them, keep them for special occasions only, so that you won't strain your feet for too long.

Questions:

- 1. Why do you wash your feet?
- 2. Which is to be done more frequently: cutting toe-nails or changing socks?
- 3. When will you do your toe-nails cutting?

- 4. Are stockings for boys or girls?
- 5. When can a girl wear high-heeled shoes?

Answers

- A. (a) Fresh fruits and salads
(b) At least three litres
(c) Wash all over her body
(d) Face and neck
(e) Loosely-fitting ones
(f) No
(g) Wear some cream
(h) No
(i) Take a shower or bath
(j) Yes
- B. 1. to get rid of dirt and sweat
2. changing socks
3. before bath
4. girls
5. until her feet has finished growing

有烏虛子場市腦電

日前一個電腦代理商說，香港的私人電腦市場，十居其九都是「烏虛子」，即所謂「電腦迷」，他們買了電腦，卻不知道電腦是甚麼東西，更不知道電腦可以幹甚麼。...

愛的美容霜
滋潤效用好
加強細胞新陳代謝

清開集
自由有代價

復古面紗
細皮保養

彩色生活

自由有代價

蝴蝶
檸檬霜·冷蝶霜

先施公司九龍分行
廿週年紀念大贈送

A組—惠顧二百元以上	氣味水樽 浴巾 電巾	三件香水樽 相簿 杯具	18" X 28" 尼龍枕 水壺 水龍具
B組—惠顧三百元以上	浴巾 毛巾 毛毯	70" X 90" 大號被套 浴巾 浴巾	冰桶 冰桶 冰桶
C組—惠顧四百元以上	日本相架坐椅 日本相架坐椅 日本相架坐椅	七頭茶具一套 玩具 巴黎香水	地氈 地氈 地氈
D組—惠顧五百元以上	澳洲棉袍 女庄裙 裙架幼	70" X 90" 毛巾被 女庄裙 女庄裙	旅行袋 女庄裙 女庄裙
E組—惠顧七百元以上	銀包 男庄開領外套 尼龍旅行袋	銀包 80" X 100" 花床單 絲巾	六位寶茶具 70" X 90" 日本被 浴巾
F組—惠顧一千元以上	70" X 90" 尼龍被 大號床單枕套 公文袋	28 或30 旅行皮箱 七頭茶具套 浴袍	掛鐘 掛鐘 掛鐘
G組—惠顧一千五百元以上	卡曲 香水	毛衫 70" X 90" 法國毛毯	水壺 水壺 水壺
H組—惠顧二千元以上	六位寶茶具 玩具	敬儀 男、女服裝	寶皮公文箱 寶皮公文箱 寶皮公文箱
I組—惠顧三千元以上	寶皮公文袋 男、女服裝(卡曲、皮背心) 電視遊戲機	88" X 96" 西班牙毛毯 燭燭	寶油氣爐 寶油氣爐 寶油氣爐

今年最新秋裝

英國貼身式健身器

多用途健身器
省地方易安裝

論痔
慢性結腸炎的預後

股市專欄

港股市半日交投顯緩慢

做價普遍先抑後揚

恒生指數收市為七三六點八八，同升點三，半日開做總值八千零八十八萬元，比前日全日交易額減少三成。人心普遍觀望。有成交紀錄之股票亦較前日顯著退縮。和記實業、新世界發展、太古洋行及局部二三線股做價指升稍強，一般做價變動頗為顯微。

認股證跌幅驚人

反不如預期之慘。認股證跌幅驚人，三個月期之認股證，昨日跌幅達百分之五，最慘者則達百分之十。認股證之跌幅，主要是由於市場觀望氣氛濃厚，投資者對未來市況感到不安。此外，一些認股證之發行公司，亦因業務不振，導致股價下跌，進而影響到認股證之價值。

利來高股票價

利來高股票價，昨日表現強勁，股價上升。這主要是由於該公司最近公佈了良好的財務業績，顯示其業務發展穩健。此外，市場對該公司之未來前景充滿信心，亦導致其股價上升。

聯合交易所主席李兆基透露

聯合交易所主席李兆基，昨日在一個公開場合透露，交易所正考慮增加上市公司的掛牌費。他表示，增加掛牌費是為了增加交易所之收入，以支持其日常運作及發展。然而，他也強調，交易所將確保增加掛牌費後，不會對市場造成負面影響。

倫敦股市疲靜

倫敦股市昨日表現疲靜，成交量較低。這主要是由於市場缺乏利好消息，投資者持觀望態度。此外，一些大型公司之股價亦出現小幅波動，但整體市場氣氛較為平淡。

澳洲股市轉急降

澳洲股市昨日轉急降，股價大幅下挫。這主要是由於市場對澳洲經濟前景感到擔憂，投資者紛紛拋售股票。此外，一些大型公司之股價亦出現大幅波動，導致整體市場指數大幅下跌。



市股坡加新

新加坡股市昨日表現強勁，股價上升。這主要是由於市場對新加坡經濟前景充滿信心，投資者紛紛買入股票。此外，一些大型公司之股價亦出現大幅波動，導致整體市場指數大幅上升。

上市公司派息消息

一些上市公司昨日公佈了派息消息，引發市場關注。投資者紛紛買入這些公司之股票，以獲得股息收益。這也顯示出市場對這些公司之財務狀況充滿信心。

還是暫觀望態度

市場投資者昨日仍持觀望態度，成交量較低。這主要是由於市場缺乏利好消息，投資者對未來市況感到不安。此外，一些大型公司之股價亦出現小幅波動，但整體市場氣氛較為平淡。

遠東分類指數

遠東分類指數昨日表現強勁，股價上升。這主要是由於市場對遠東地區經濟前景充滿信心，投資者紛紛買入股票。此外，一些大型公司之股價亦出現大幅波動，導致整體市場指數大幅上升。

紐約股市大幅回升

紐約股市昨日大幅回升，股價上升。這主要是由於市場對美國經濟前景充滿信心，投資者紛紛買入股票。此外，一些大型公司之股價亦出現大幅波動，導致整體市場指數大幅上升。

紐約股市昨日大幅回升，股價上升。這主要是由於市場對美國經濟前景充滿信心，投資者紛紛買入股票。此外，一些大型公司之股價亦出現大幅波動，導致整體市場指數大幅上升。

美飛機廠

美飛機廠昨日表現強勁，股價上升。這主要是由於該公司最近公佈了良好的財務業績，顯示其業務發展穩健。此外，市場對該公司之未來前景充滿信心，亦導致其股價上升。

康力投資

康力投資昨日表現強勁，股價上升。這主要是由於該公司最近公佈了良好的財務業績，顯示其業務發展穩健。此外，市場對該公司之未來前景充滿信心，亦導致其股價上升。

老和尚

老和尚昨日表現強勁，股價上升。這主要是由於該公司最近公佈了良好的財務業績，顯示其業務發展穩健。此外，市場對該公司之未來前景充滿信心，亦導致其股價上升。

股市成交價目表

股市成交價目表，列出了各類股票之成交價格及成交量。這為投資者提供了詳細之市場數據，以幫助其做出投資決策。

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
會豐證券A	1.24	1.26	1.22	1.26
隆豐國際	0.13	0.13	0.10	0.10
偉達航運	1.03	1.03	1.02	1.03
凱聯酒店	25.80	25.80	25.80	25.80
海港企業	18.20	18.20	18.20	18.20
大華酒店	18.20	18.20	18.20	18.20
美蘭酒店	1.15	1.15	1.15	1.15
百樂酒店	0.21	0.21	0.2075	0.2075
富華酒店	4.70	4.70	4.70	4.70
錦昌酒店	5.30	5.35	5.20	5.35
依時製衣	5.90	5.90	5.90	5.90
南豐紗廠	1.02	1.05	1.01	1.02
南洋紗廠	8.45	8.55	8.40	8.40
南海實業	5.05	5.05	5.05	5.05
裕泰製衣(除息)	5.05	5.05	5.05	5.05
南聯實業	5.05	5.05	5.05	5.05
長江製衣(除息)	5.05	5.05	5.05	5.05
海化大同	5.30	5.35	5.20	5.35
環球電子	5.90	5.90	5.90	5.90
忠德石油	1.02	1.05	1.01	1.02
康力投資	8.45	8.55	8.40	8.40
青洲英坭	2.90	2.90	2.90	2.90
港機工程(除息)	2.90	2.90	2.90	2.90
香港毛紡	5.55	5.55	5.55	5.55
茂昌織造	8.70	8.70	8.70	8.70
立興織造	5.55	5.55	5.55	5.55
南順	5.55	5.55	5.55	5.55
邦立斯礦	5.55	5.55	5.55	5.55
生力啤酒	8.70	8.70	8.70	8.70
邱氏	5.55	5.55	5.55	5.55
森那美	8.70	8.70	8.70	8.70
星島報業	2.90	2.90	2.90	2.90
南華早報	5.55	5.55	5.55	5.55
寶光實業	8.70	8.70	8.70	8.70
紅寶石發展	5.55	5.55	5.55	5.55
宋加刺膠	8.70	8.70	8.70	8.70
人頭膠	5.55	5.55	5.55	5.55

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
新昌地產	0.18	0.18	0.175	0.175
希慎地產	0.32	0.32	0.32	0.32
國際城市	0.38	0.39	0.375	0.385
明輝發展	1.05	1.05	1.05	1.05
李隆地產	1.05	1.05	1.05	1.05
建興新記	2.175	2.20	2.15	2.20
利興發展	2.175	2.20	2.15	2.20
利安地產	0.78	0.78	0.78	0.78
美商集團	0.39	0.39	0.39	0.39
萬利投資	2.175	2.20	2.15	2.20
新世界發展	0.16	0.16	0.16	0.16
鴻昌國際	2.10	2.10	2.00	2.025
萬利保	2.10	2.10	2.00	2.05
保華建築	2.10	2.10	2.00	2.05
聯邦地產A(除息)	2.50	2.50	2.50	2.50
森滿合	0.25	0.25	0.24	0.25
信和置業	0.25	0.25	0.24	0.25
怡和地產	4.10	4.25	4.10	4.20
新鴻基地產	3.80	3.825	3.80	3.825
太古地產(除息)	0.60	0.60	0.60	0.60
大昌地產	1.00	1.00	1.00	1.00
大生地產(除息)	0.70	0.73	0.70	0.70
泰盛發展(除息)	1.30	1.30	1.30	1.30
德業建築	0.31	0.325	0.31	0.31
四海地產	0.45	0.45	0.44	0.45
華光地產	1.47	1.48	1.47	1.47
永泰發展	0.60	0.60	0.60	0.60
世界發展	0.60	0.60	0.60	0.60
華信地產	0.87	0.92	0.87	0.91
中華造船	2.975	2.975	2.975	2.975
維達航業(暫停牌)	2.975	2.975	2.975	2.975
九龍倉	2.40	2.425	2.40	2.40
萬邦航業	1.78	1.78	1.78	1.78
海南發展	2.50	2.575	2.50	2.50
東方海外	2.50	2.575	2.50	2.50
安全貨倉	2.50	2.575	2.50	2.50
華航航業	2.50	2.575	2.50	2.50

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
寶威	1.10	1.15	1.08	1.14
愛美高	1.94	1.96	1.94	1.96
佳寧(暫停牌)	3.70	3.70	3.70	3.70
第一太平實業	0.76	0.76	0.74	0.76
周生生(除息)	9.55	9.70	9.45	9.70
莊士集團	2.775	2.775	2.775	2.775
和記黃埔	8.40	8.40	8.35	8.35
能達科技	0.76	0.76	0.74	0.76
怡和	9.55	9.70	9.45	9.70
利豐	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76
隆興	9.55	9.70	9.45	9.70
隆興	2.775	2.775	2.775	2.775
隆興	8.40	8.40	8.35	8.35
隆興	0.76	0.76	0.74	0.76

全港學界游泳賽昨揭幕

兩項大會新猷

男甲曾意銘首場即創二百捷紀錄
女乙周麗儀二百蛙預賽亦有佳作

本屆學界游泳賽參加學校逾二百間，運動員達六千之數，反觀游泳運動已趨蓬勃，可喜可賀。

(本報訊)一九八三年中學學界游泳賽，昨日在九龍游泳池揭幕，即開賽大會紀錄。男甲組二百捷，曾意銘以一分零二秒二創下紀錄。女乙組二百蛙，周麗儀以四分零二秒二創下紀錄。昨日共舉行三項預賽，其餘各項比賽將於明日繼續進行。

東昇力撼精工

精工球員狀態復甦東昇攻力欠銳

(本報訊)精工與東昇足球隊，昨日在九龍游泳池舉行友誼賽。精工隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗東昇隊。精工隊在比賽中展現了強大的進攻實力，而東昇隊則在防守上顯得有些吃力。

埔頭足球聯賽挑燈夜戰

埔頭足球隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了對手。埔頭隊在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

各項優勝產生

八三全港華人水運會各項優勝產生如下：

組別	項目	優勝者
男子組	一百捷	曾意銘
	二百捷	曾意銘
	四百捷	曾意銘
	八百捷	曾意銘
女子組	一百捷	周麗儀
	二百捷	周麗儀
	四百捷	周麗儀
	八百捷	周麗儀

佛羅里達網球賽

拿華杜露娃晉級

(本報訊)佛羅里達網球賽昨日在佛羅里達州舉行。拿華杜露娃在比賽中表現出色，成功晉級下一輪比賽。她在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

第一屆亞洲盃乒乓球

中共囊括男女單打

(本報訊)第一屆亞洲盃乒乓球賽昨日在亞洲舉行。中共隊在比賽中表現出色，成功囊括了男女單打冠軍。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

世界壁球錦標賽

沙曼出擊卡漢

(本報訊)世界壁球錦標賽昨日在沙曼舉行。沙曼隊在比賽中表現出色，成功擊敗了卡漢隊。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而卡漢隊則在防守上顯得有些吃力。

歐洲足球錦標賽

北愛征土耳其

(本報訊)歐洲足球錦標賽昨日在歐洲舉行。北愛隊在比賽中表現出色，成功擊敗了土耳其隊。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而土耳其隊則在防守上顯得有些吃力。

東德標槍冠軍米高

促美選手反對擴軍

(本報訊)東德標槍冠軍米高在比賽中表現出色，成功奪冠。他在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

世界拳委重級賽

荷馬士傳利沙爭霸

(本報訊)世界拳委重級賽昨日在荷馬士舉行。荷馬士隊在比賽中表現出色，成功擊敗了利沙隊。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而利沙隊則在防守上顯得有些吃力。

明年首週賽事編竣

台維斯盃新抽籤法

(本報訊)明年首週賽事編竣，台維斯盃新抽籤法。明年首週賽事編竣，台維斯盃新抽籤法。明年首週賽事編竣，台維斯盃新抽籤法。

歐洲青年足球錦標賽

蘇格蘭晉半準決賽

(本報訊)歐洲青年足球錦標賽昨日在蘇格蘭舉行。蘇格蘭隊在比賽中表現出色，成功晉級半準決賽。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

蘇聯及羅馬尼亞

世界體操賽陣容

(本報訊)蘇聯及羅馬尼亞世界體操賽陣容。蘇聯及羅馬尼亞世界體操賽陣容。蘇聯及羅馬尼亞世界體操賽陣容。

歐洲青年足球錦標賽

蘇格蘭晉半準決賽

(本報訊)歐洲青年足球錦標賽昨日在蘇格蘭舉行。蘇格蘭隊在比賽中表現出色，成功晉級半準決賽。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

歐洲青年足球錦標賽

蘇格蘭晉半準決賽

(本報訊)歐洲青年足球錦標賽昨日在蘇格蘭舉行。蘇格蘭隊在比賽中表現出色，成功晉級半準決賽。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

歐洲青年足球錦標賽

蘇格蘭晉半準決賽

(本報訊)歐洲青年足球錦標賽昨日在蘇格蘭舉行。蘇格蘭隊在比賽中表現出色，成功晉級半準決賽。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而對手則在防守上顯得有些吃力。

雲南白藥

YUNNAN PAIYAO

傳統名藥、功效神奇

止血、止痛、消炎、殺菌、治慢性胃痛、咽喉腫痛。

1979年榮獲國家優異產品金獎

歐洲廿一歲下青年足球賽

英格蘭力克匈牙利

(本報訊)歐洲廿一歲下青年足球賽昨日在英格蘭舉行。英格蘭隊在比賽中表現出色，成功擊敗了匈牙利隊。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而匈牙利隊則在防守上顯得有些吃力。

歐洲廿一歲下青年足球賽

英格蘭力克匈牙利

(本報訊)歐洲廿一歲下青年足球賽昨日在英格蘭舉行。英格蘭隊在比賽中表現出色，成功擊敗了匈牙利隊。他們在比賽中展現了強大的進攻實力，而匈牙利隊則在防守上顯得有些吃力。

1984
中學會考試題預習專欄

英文 (四)
立基出版社提供資料

ENGLISH [4]

I. C. Rebeire
(Foundation Press)

Dear Students,

Today I'd like to give you some practice in Paper III in order to familiarise yourselves with the nature and types of questions set and the examination techniques involved. Here is a test paper which has been set exactly in accordance with the style and format of the latest Certificate of Education Examinations. Suggested answers are provided at the end of this column.

Read this passage and then answer questions 1 and 2.

(A) Trees. How would we manage without them? They are the natural habitat of birds, animals and insects. They are the source of material for everything from our houses to our books. They protect the soil and smaller plants from the wind and rain. Trees give us food and shelter - and make the earth a more beautiful place to live in. But how do we look after the trees in return? If we and generations to come are to go on enjoying trees, the planting of new trees and the proper maintenance and preservation of mature ones must be a continuous process. Trees naturally cover a large part of the earth. Why should a tree need our help and protection?

(B) Man is almost entirely to blame for the destruction of trees. By the beginning of the 20th century most of the forests and woodlands in Britain had disappeared. They were cut down to clear land for agriculture, industry, living space and for the networks of roads connecting cities and factories. Woodland was also dug up for mining. Millions of trees have been felled every year to provide materials for paper, the construction of buildings and ships, for furniture and fuel. The trees we've used have not been replaced.

(C) Pointless destruction of trees is another threat. How many times have you noticed a young tree in a public park lying broken on the ground? This kind of vandalism is committed by people who have not been taught to respect trees and their value to our environment.

(D) Trees are also harmed by natural hazards: heavy rain, wind and snow. Parasitical plants and insects sometimes destroy the bark of trees or eat away

the tree from inside. Farm animals allowed to graze in woodland are often culprits too.

(E) What can be done to help trees survive? In the case of Britain, since 1919 we have had a Forestry Commission which has a programme of tree planting. Every tree we cut down must be replaced. It takes a few minutes to cut down a tree but it will be another fifteen to twenty years before the cycle of replacement is complete. Using land to the best advantage is a very important part of re-forestation. A tree can often grow very well in places where the soil is not good for growing food crops. Trees protect what soil there is in rocky eroded areas. Their roots stop the soil from being washed away and the foliage provides a natural umbrella.

(F) Trees are being planted along our roads to help blend with their surroundings. The plan is to plant woodland trees that are typical of the countryside through which the roads pass. A tree can do wonders for an ugly place. Slag heaps and disused industrial sites can be cleared and planted with trees, converting eye-sores into beauty spots.

(G) The protection of woodland includes the control of animals who may harm the trees and the prevention of forest fires.

Finding the causes and cures of tree diseases is a vital part of the programme. Vandalism in parks has been countered with some success by planting bigger trees - about 15 feet high - rather than smaller trees which can easily be squashed by a showoff.

1. Read the passage given above and then:

(a) List 9 ways (each on a separate line) by which trees can be of value to man. Each answer should not contain more than SIX words and need not be a complete sentence. Any answer containing more than SIX words will receive NO MARKS.

(b) Explain in not more than 50 words how trees can be protected.

2. Answer the following questions which are based on the given passage. For questions marked with an asterisk (*), complete sentences are required.

(a) Find words or phrases in paragraphs (A), (B), (D) and (F) which are similar in meaning to the following:

- (i) cover (A)
- (ii) cut down (B)
- (iii) dangers (D)
- (iv) characteristic (F)

(b) Name three expressions from paragraph (E) which indicate time.

(c) Having read paragraph (c), we can say that trees are being (i) by people who do not (ii) (Do not use more than TWO words for each answer.)

- (i) _____
- (ii) _____

* (d) What effect do parasitical plants and insects have on trees?

* (e) In paragraph (D), why does the writer mention the word 'culprits'?

(f) Choose from paragraph (F) two things which are considered by the writer to be very ugly things to look at.

* (g) What is the disadvantage of planting small trees in the parks?

* (h) If you were a tree-lover, how would you react to this passage? In ONE sentence, state your reaction and give a reason for it.

3. For each blank space, think of ONE word which makes sense in the passage. Write your answers in the blanks.

Abraham Lincoln was (1) _____ sixteenth president (2) _____ the United States of (3) _____. He was (4) _____ on (5) _____ 12th of February, 1809, in the (6) _____ of Kentucky. His parents were poor, and lived in a little log cabin (7) _____ by his father's own (8) _____. He had no fine clothes to (9) _____, nor soft bed to (10) _____ in.

When he was a mere boy, his mother (11) _____ him to read. Later he was sent (12) _____ a rural school, (13) _____ he studied (14) _____ some time. As his parents could not (15) _____ to keep him (16) _____ school any (17) _____, he had to earn a (18) _____ for himself. (19) _____ one time, he was a clerk in a store; and at another, he was made (20) _____ village postmaster.

ANSWERS

- 1. (a) (i) the natural habitat of animals.
- (ii) protect the soil and smaller plants
- (iii) give food and shelter
- (iv) make the earth more beautiful
- (v) provide materials for paper
- (vi) provide materials for buildings.

- (vii) provide materials for ships
- (viii) provide materials for furniture
- (ix) provide materials for fuel
- (b) One effective way is to plant new trees which should be big enough to avoid vandalism. Another is the maintenance of mature trees, which includes the control of animals, parasitical plants and insects, and the prevention of forest fires. Finding the causes and cures of tree diseases is also important.

- 2. (a) (i) shelter
- (ii) felled
- (iii) hazards
- (iv) typical
- (b) a few minutes; fifteen to twenty years; since 1919
- (c) (i) senselessly destroyed
- (ii) respect trees
- (d) They destroy the bark and eat away the tree from inside.
- (e) The writer mentions the word 'culprits' to describe farm animals which are responsible for doing wrong in woodland.
- (f) slag heap; disused industrial sites.
- (g) The disadvantage is that small trees can easily be squashed by a showoff.
- (h) I would take immediate action to protect trees because I learn of the danger of losing them.

- 3. (1) the (2) of
- (3) America (4) born
- (5) the (6) state
- (7) built (8) hands
- (9) wear (10) sleep
- (11) taught (12) to
- (13) where (14) for
- (15) afford (16) at
- (17) longer (18) living
- (19) At (20) a

地理 (四)

明德出版社李際業 提供資料

GEOGRAPHY (4)

Y. Y. Lee

MILL & DALE PRESS LTD.

7. X of Figure 1 show a common feature of weathering found on Cheung Chau Island, Hong Kong. Name and describe the processes leading to its formation.

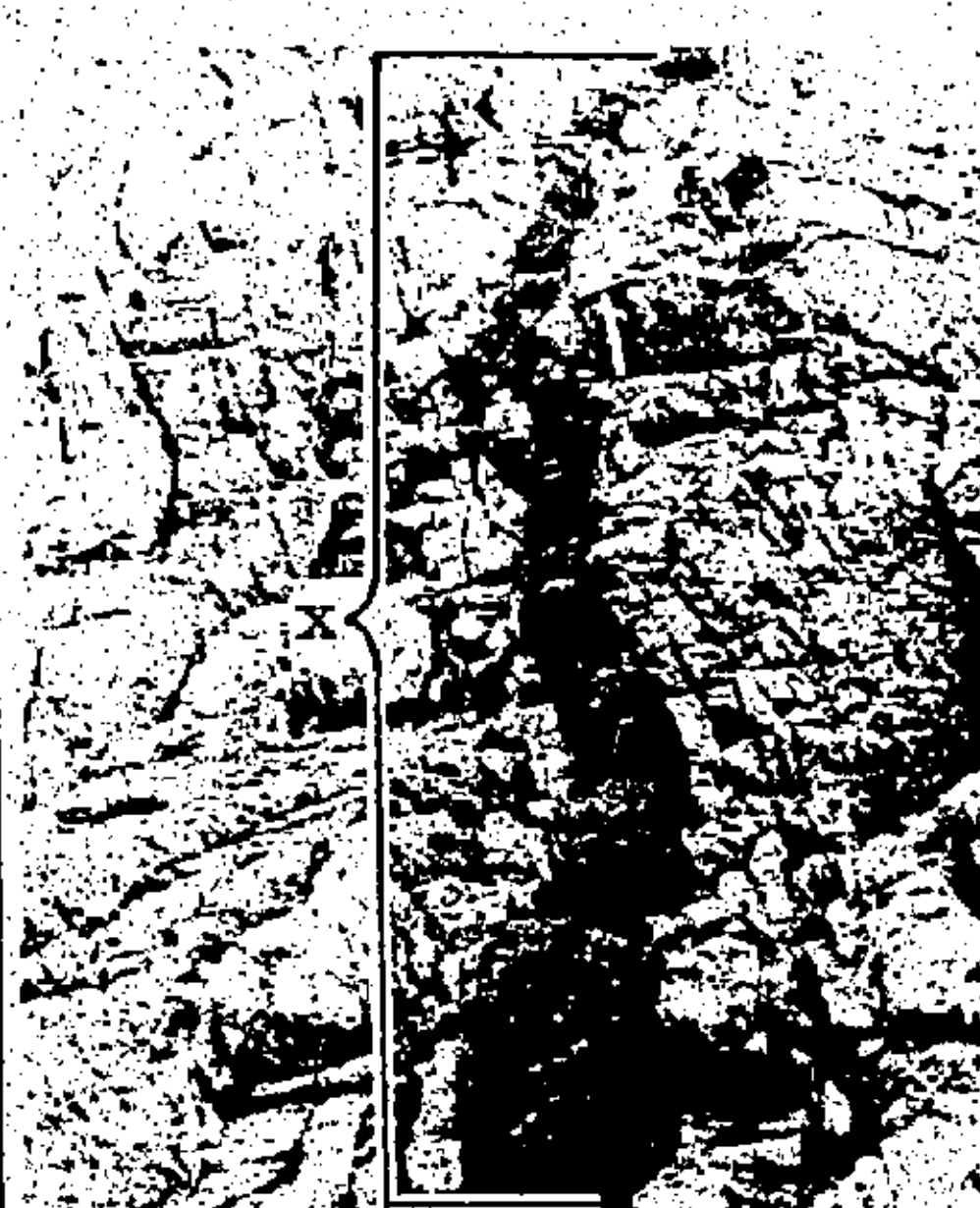


Figure 1

Suggested Answers:
Feature X shows the common feature of physical weathering known as block disintegration or joint-block disintegration.

It is resulted from physical weathering in areas with a daily temperature range about 10°C or even 10°-15°C where the rock is barren and without vegetation cover. During day time the rock expands due to heating by the intensive sun baking and insolation while at night time the rock contracts because of rapid radiation and cooling. The repeated heating and cooling of rock develops a continuous pressure which forces the rock split along the lines of weakness i.e. the joints. Thus block disintegration occurs. In temperate region, block disintegration may occur when freeze and thaw action takes place along joints of the barren rock.

8. The High Island Reservoir is the second reservoir in Hong Kong formed by damming a sea inlet.

- a. Suggest reasons why the reservoir is located there.
- b. What are its effects on the land and people of the area?

Suggested Answers:
a. Reasons for the location of the High Island Reservoir

The High Island is chosen to be the second reservoir in Hong Kong formed by damming a sea inlet. The choice of such a location is not surprising since it is the only remaining untapped catchment area in Hong Kong. The catchment area is a large one, too. As shown by the relief, the sea inlet between the High Island and the main land has narrow constructions on both sides, making the construction cost lower as only two short dams are needed to link the island and mainland. Moreover, being located in the east of Hong Kong the area can receive more rainfall and is one of the wettest areas. For human factors, this area is relatively sparsely populated, thus the construction of reservoir, which may probably result in the flooding of land, may cause disturbance to fewer people, which means lower compensation cost.

b. Effects on the land and people

The construction of the reservoir has the effect of inundating existing farmlands and houses. Many villages need to be resettled. Fishermen have to sail for a longer distance since the sea inlet, which was originally a water-way, would be obstructed. The building of roads, tunnels and pumping stations also affect farming. Much agricultural land will be lost.

However, the construction works may provide alternative employment to the people and the construction of permanent roads, will linking the region to the urban areas. In the near future after the completion of the reservoir, the catchment area will be afforested and become a park, and the reservoir will become a recreational area. This will in most cases bring an increase in prosperity through a breakdown in the traditional Chinese

Advertisement section for various travel agencies and services. Includes sections for '欣欣' (Xin Xin), '捷威' (Jetway), '哥頓旅運' (Gordon Travel), '東南' (Southeast), '永安' (Wing On), '博覽' (Exhibition), '康泰' (Kong Tai), '金門' (Gin Men), '佳運' (Jia Yun), '新旅城' (New Travel City), '金城旅運' (Golden City Travel), '星晨' (Starline), '福祿壽旅行團' (Fook Lok Shui Travel Group), '東昇旅行社' (East Rising Travel Agency), '加洲假期' (California Holiday), '美、加豪華團' (USA, Canada Luxury Group), '菲航美洲假期' (Philippine Airlines America Holiday), '日本' (Japan), '澳洲' (Australia), '美、加' (USA, Canada), '財神大酒店' (The Taipei Regency Hotel), 'WTC 寶通' (WTC Pao Tung), '住麗安' (Zhu Li An), and '香港華商旅遊協會聯合廣告' (Hong Kong Chinese Travel Association Joint Advertisement).

娛樂圈

得亞太區最佳紀錄片獎

倫兆銘談電視製作 有國際水準才得獎

倫兆銘最近獲亞太區最佳紀錄片獎，他對此感到非常榮幸。他認為，一部紀錄片要獲得國際認可，必須具備高水準的製作和深刻的內容。他談到了電視製作的過程，以及他對紀錄片藝術的熱愛。他認為，紀錄片不僅是記錄事實，更是表達觀點和情感的藝術形式。

黃日華拍婚紗廣告 免誤會要求不發表

黃日華日前在無綫電視拍攝了一組婚紗廣告，但隨後卻要求無綫電視不要發表。他解釋說，這組廣告是應朋友之邀拍攝的，並非正式的工作。他擔心如果發表，可能會引起不必要的誤會。最終，無綫電視尊重了他的要求，沒有將這組廣告公諸於世。



葉振棠視力衰退 醫生說無藥可醫

著名歌手葉振棠最近被診斷出視力嚴重衰退，醫生表示目前尚無有效的治療方法。葉振棠對此感到非常憂慮，因為他的視力對他的音樂事業和日常生活都至關重要。他目前正在尋求醫生的建議，希望能找到某種治療方式來延緩視力的衰退。

笑傲江湖限時完成 每集製作時間只准兩天

電視劇《笑傲江湖》的製作進度非常緊湊，每集的製作時間僅限於兩天。製作團隊表示，為了確保劇集的質量，他們必須在極短的時間內完成每一集的拍攝和後期製作。這給演員和技術人員帶來了巨大的壓力，但他們都表現出了極高的專業精神和團隊協作能力。

觀眾要求愈來愈高 張德蘭登台感辛苦

隨著觀眾對演出質量的要求不斷提高，張德蘭在舞台上表演時感到越來越辛苦。她表示，為了滿足觀眾的期待，她必須不斷提升自己的表演水平，這需要大量的時間和精力。儘管面臨巨大的壓力，張德蘭依然堅持在舞台上，因為她熱愛表演，並希望通過自己的努力為觀眾帶來精彩的演出。

海運·百樂

明天盛大獻映

逃出噩夢，奔向理想，殺出生天！

趕到盡

一九八三全美最佳
英倫小生：尊史納德
天王巨星：却德格拉斯
熱情靚星：李寶
純情清新：青春靚星：素雅莉絲
四大紅星主演

你放我一馬，我饒你一命！
你敬我一尺，我敬你一丈！

家有賢妻·下有嬌兒 反抗剋扣·身陷冤獄 越獄逃亡·曉宿夜行 闖入私地·險遭問吊

環球公司巨獻·當代名著暢銷小說改編·聯合國際影片公司(遠東)榮譽發行

家有藏書數萬冊 鮑方視之如瑰寶

鮑方先生擁有超過十萬冊的藏書，他視這些書籍為無價之寶。他收藏的書籍涵蓋了文學、歷史、科學等多個領域。鮑方先生表示，他收藏書籍的初衷是為了記錄知識，並希望這些書籍能夠成為後人的精神財富。他經常向讀者推薦他的藏書，並樂於與人分享他的閱讀心得。

午間小敘訪問 播音人何楚雲

著名播音員何楚雲日前接受了本報的專訪。她談到了自己的職業生涯，以及對播音工作的熱愛。何楚雲表示，播音工作不僅需要流利的口才，更需要深厚的文化底蘊。她認為，一名優秀的播音員應該能夠通過聲音傳遞情感，並為觀眾提供有價值的資訊。

無綫藝員參加 聯藝花會演出

無綫電視的藝員們將參加即將舉行的聯藝花會演出。這是一項旨在促進影視界交流與合作的活動。參加演出的藝員包括多位知名演員和歌手。他們將通過精彩的表演，展示無綫電視藝員的才華，並為觀眾帶來一場視聽盛宴。

粵劇前輩盧海天 由美國返港渡假

粵劇名伶盧海天先生日前從美國返回香港，開始他的假期。盧海天先生是粵劇界的泰斗級人物，他的藝術成就備受推崇。他在美國期間曾進行多場演出，並與當地的粵劇愛好者進行了交流。他的返港引起了粵劇界和觀眾的廣泛關注。

申請離婚獲准 趙雅芝表面平靜

趙雅芝與黃日華的離婚申請已經獲得了法院的批准。儘管兩人已經分居多年，但趙雅芝在面對這一消息時表現出了極大的冷靜和成熟。她表示，離婚是兩人經過深思熟慮後做出的決定，她希望能夠和平分手，並繼續關注她的演藝事業。黃日華也表示，他對離婚一事感到遺憾，但尊重趙雅芝的選擇。

浪漫已經不合時宜「激情」才是今日的感覺

在當今這個追求刺激和速度的時代，浪漫已經不再像從前那樣受歡迎。取而代之的是「激情」，它更能吸引人們的眼球。許多影視作品和廣告都開始強調激情的元素，以迎合觀眾的心理需求。這種趨勢反映了社會價值觀的變化，也對影視創作提出了新的挑戰。

航訊

全日空航空公司計劃

增辦來港包機服務

日遊客訪港數字雖有輕微下降
但全日空包機班次則仍有增加

【本報訊】意大利航空公司為提高飛行服務的效率，達到「一答覆時間僅需兩秒」的目標，自一九六八年起，首次採用ARCO即時預留機位系統。據悉，這個系統匯集了當時最先進的電腦科技，包括選用最新型的第三代電腦，以及特別

鑒於太空合作精神日趨退化

美謀求外國合作

齊發展太空事業

[illegible]

意航採用電腦
踏進十五週年

的効率，達到一答覆時間僅需兩秒」的目標，一九六八年，首次採用 ARCO 即時預留機位（本報訊）意大利航空公司為提高客位服務科技，包括選用最新型的第三代電腦，以及特別

圖為意航ARCO系統所連結的終端

A black and white photograph of a document, possibly a ledger or a form. The document features a grid of numbers arranged in rows and columns. In the top right corner, there is a logo that appears to be a stylized 'S' or 'Z' inside a square frame. The document is placed on a dark, textured surface.

投寄海外平郵注意
(特訊) 凡投寄聖誕海外平郵人士請注意以
下日期及國家。
十五日：冰島。
十七日：馬爾他。

海皇在末除稅所得的利潤爲一百二十五萬美元

全世界航運危機
八一年底開始
有毅力的公司

這些數字展示出新加坡的航運事業，較去
川航香港與天津
天躍號下週投入服務
(本報訊)怡和有一運公司代理天津航運
限公司屬下輝騰國際貨司，為加強服務並拓

(特訊)懸掛新加坡旗的東方海皇輪船公司，由於受該國航運業不景氣及受頗立獨樹的影響，該公司指出，年同期的利潤減分之七十一點二，百萬美元。

據報告顯示，該公司赤字為一百五十萬美元。但若包括了出售船隻及一些設備，東方航空公司赤字為一百五十萬美元。最近首次出現成本赤字。

該公司指出，由於減低反映出全球不景氣及航運業位過剩的影響並不驚奇，因此觀察家認為東方海皇商業時報日前說。

直放天津，新港兩地，並代安排北京，石家（船）（香港）有阻。

圖：全球唯一海上大學宇宙號昨抵港。

入口船期表									
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)					
亞細亞	ASIA PACIFIC	新加坡	十三	興來					
福他利	FRONTIER	新加坡	十三	豐利					
亞細亞	AIDBA	新加坡	十三	豐利					
亞細亞	DIDO	新加坡	十三	豐利					
金泉	JIN HU QUAN	新加坡	十三	豐利					
建華	ELEN HWA 6	新加坡	十三	豐利					
東方	ORT. PREMIER	新加坡	十三	豐利					
紅甲	ACCESS	新加坡	十三	豐利					
枝江	KAI MARU	新加坡	十三	豐利					
亞細亞	ZHI JIANG KOU	新加坡	十三	豐利					
雅打馬士	SCANDOUT ASIA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ARTHUR MAERSK	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	PRES. JOHNSON	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SHINKO MARU	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TRADE CONTAINER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	VERBENA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ASIA ACE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ASIA CHIEF	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	R.R. CHIEF	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	MING STAR	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NAN WU	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	FREDRO	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	OCEAN ELITE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SIRIRACH BULAKUL	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	GALLION HONOR	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ALGERIAN MAERSK	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	MONT BLANC MARU	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	BANGSA PERMAI	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	WESER EXPRESS	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TUNG HAI 6	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ATHANASSIA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	R.R. RATHI	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	CHAOHU CAREER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	MARIANA LILA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ASIAN ROSE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SHELLY BAY	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ISLA SALANGO	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HAI XING	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	EVER HANDSOME	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	PORT MORESBY	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SILVER IBEX	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TELAMON	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SKY HORSE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	EVA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	DONAM 1	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	DONG BEE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	PRINCESS SEIKO	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TAO YUAN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	BAY BRIDGE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SL ENDURANCE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	THALASSINI KYRA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NEP. AMBER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	OSACA MAERSK	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	OSAKA BAY	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	STRAIT CONTAINER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	FOO HSING NOZ 2	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HP. DONGNAM	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	MAERSKELLES	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	MAERSK TEMPO	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HAPPY STAR	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	QIN FEN 25	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	GERANUM	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	CHAR KWEL	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	FORMOSA CONTAINER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	KRK	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	MARINE CONTAINER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	S.A. MORGENSTER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	STRATHETRICK	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HUNG HAI HUNG	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HUANG JIN SHAN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NIHON	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	EASTERN HARMONY	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	AM. MERCHANT	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HERMES ACE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TUNG FING NO. 2	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	AL. MANAKH	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	DORA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	EDO MARU	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ZIM HAIFA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	PRES. MADISON	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	WESTERN LUCKY	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ELLY	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ZIM ELAT	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	XINXHA 8	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	THA S	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	LUPIN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	KUO LIE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ELECTRO ACE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	VENUS	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NL. HONG KONG	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	KHUD. ZHUOV	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NL. NAGASAKI	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	EASTERN PEARL	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	KHUD. REPIN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NEP. ZIRCON	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	AGNES VENTURE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ORT. EXPERT	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NL. KATWIJK	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	KAMA KURA. MARU	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	PRES. TYLER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	CECILIE MAERSK	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	JIN XIAN QUAN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SONORA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	MARIVIA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	SONGKHLA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	XL-EXPLORER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	KWANG TA 2	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HONG KONG ACE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TALAI	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TAI CHUN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NEP. JAGATE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	F.E. COMMERCE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	WAN CHUN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HAI CHUN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	JUPITER	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HAI LONG	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ZHONG SHAN	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	TA TUNG 2	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	ROYAL STAR	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	NEP. TOPAZ	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	HAI KUO	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	DONG BEE	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	GLORIA	新加坡	十三	豐利					
約翰遜	BONNY STAR	新加坡	十三	豐利					

今日空郵 (星期四)		截郵時間
馬來亞、西貢、台灣、西澳洲		上午十一時
新加坡、沙巴、印尼、沙撈越、泰國、孟加拉、緬甸		上午十一時
菲律賓		正午十二時
斯里蘭卡		下午二時
澳洲、斐濟、紐西蘭、夏威夷		下午三時
巴拿馬、西貢、奧地利、刁拜、埃及、敘利亞、丹麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦		下午四時
印度、伊朗、意大利、比利時、英國及北愛、愛爾蘭		下午四時
共和國、芬蘭、瑞士、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、加納、北三島、扎伊爾、巴林、科威特、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、贊比亞、日本		下午五時
朝鮮共和國、美國、墨西哥、加拿大、秘魯、阿根廷、巴西、巴拿馬共和國、厄瓜多爾		下午六時

今日平郵	
加拿大	下午五時

出口船期表									
(船名)	(西 名)	(往何處)	(日期)	(公司)					
美洲 綫									
中華浩望	ORT. PATRIOT	加州紐約	十三	郵央					
亞洲雅士	ASIA ACE	洛杉磯	十三	華利					
明	MING STAR	洛杉磯紐約	十三	華利					
沃特吉	WATERGUES	紐約美國大西洋	十三	保利					
嘉林榮	INCA PACHACUTEC	洛杉磯	十四	豐統					
約翰遜	GALLEON HONOR	洛杉磯三藩市	十四	海德					
福他利	PRES. JOHNSON	西北太平洋	十四	豐利					
力加馬士	FROTARIO	南美洲	十四	豐利					
威沙快輪	ISLA SALANGO	加州紐約	十五	捷成					
隆	SL. ENDURANCE	西北太平洋	十五	隆切					
隆	BUNGA MELOR	加州	十六	隆切					
隆	BAY BRIDGE	美國西岸	十六	隆切					
隆	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	十六	隆切					
隆	AM. MERCHANT	加州紐約	十六	隆切					
隆	NEP. AMBER	西北太平洋	十六	隆切					
隆	CHAR KWAI	加州	十七	隆切					
隆	GREEN FORTUNE	加州	十七	隆切					
隆	BIBI	加州	十七	隆切					
隆	JAVA WINDS	加州	十八	隆切					
隆	H.K. ACE	美國西岸	十八	隆切					
隆	PRES. TYLER	加州西北太平洋	十九	隆切					
隆	SL. EXPLORER	西北太平洋	十九	隆切					
隆	TAO YUEN	加州西北太平洋	二十	隆切					
隆	ORT. GOVERNOR	加州紐約	二十	隆切					
隆	NGAN CHAU	加州	二十一	隆切					
隆	PRES. MADISON	加州西北太平洋	二十一	隆切					
隆	EVEN LINKING	紐約	二十二	隆切					
隆	ADRIAN MAERSK	加州紐約	二十二	隆切					
歐洲 綫									
隆	JURINA	地中海	十三	三三					
隆	STEPHANOS VERGOTTIS	地中海	十三	三三					
隆	SOMIO DEL MAR	地中海	十三	三三					
隆	FUTAMI MARU	地中海	十四	三三					
隆	BUNGA PERMAI	歐洲	十四	三三					
隆	EVER HANDSOME	地中海	十四	三三					
隆	THALASSINI KYRA	歐洲	十五	三三					
隆	MONT BLANC MARU	地中海	十五	三三					
隆	JIN CHENG JIANG	英國歐洲	十六	三三					
隆	OSAKA BAY	歐洲	十六	三三					
隆	EVA	歐洲	十七	三三					
隆	KHUD. GLORY	歐洲	十七	三三					
隆	MING. REPIN	歐洲	十七	三三					
隆	CHEVALIER PAUL	歐洲	十八	三三					
隆	EASTERN PEARL	地中海	十八	三三					
澳洲 綫									
隆	ZHI. JIANG. KOU	澳洲	十三	新大					
隆	MARIANA LILA	新大內亞	十五	新大					
隆	KHUD. ZHUKOV	澳洲	十七	新大					
隆	NL. MARSEILLES	新西蘭	十八	新大					
隆	THEA S	新西蘭	十九	新大					
隆	ORT. EXPERT	新西蘭	十九	新大					
隆	ELISABETH BAKKE	新西蘭	二十一	新大					
隆	BEKU	新西蘭	二十一	新大					
印、巴、中東 綫									
隆	NORDKAP	科倫坡馬德拉斯	十三	新大					
隆	DIDO	紅海	十四	新大					
隆	VERBENA	紅海	十四	新大					
隆	OCEAN ELITE	科倫坡	十四	新大					
隆	ANTHANASSIA	馬德拉斯喀拉拉	十五	新大					
隆	SAMIRA	紅海	十五	新大					
隆	SEA HAWK	科倫坡紅海	十五	新大					
隆	IRAMONVERETT	哥打巴魯	十六	新大					
隆	AL. MANAKH	阿拉伯灣	十六	新大					
隆	STRATETRICK	喀拉拉阿拉伯灣	十七	新大					
隆	PRES. MADISON	阿拉伯灣	十七	新大					
隆	KHUD. REPIN	阿拉伯灣	十七	新大					
隆	ZIM EILAT	依力	十八	新大					
隆	LUPIN	印度巴基斯	十八	新大					
隆	NEW PEACOCK	阿拉伯灣	十九	新大					
隆	AGNES VENTURE	科倫坡	十九	新大					
隆	PRES. TYLER	阿拉伯灣	十九	新大					
隆	LANKA SRIMANI	科倫坡	十九	新大					
東 南 亞 綫									
隆	KOBE MARU	新加坡	十三	聯恒					
隆	NEP. AGATE	馬尼拉	十四	聯恒					
隆	SHINKO MARU	沙巴山打根	十四	聯恒					
隆	COSMOS	馬尼拉	十四	聯恒					
隆	ALDEBA	雅加達泗水	十四	聯恒					
隆	R. R. RATHI	新加坡曼谷	十四	聯恒					
隆	ADRIAN MAERSK	新加坡曼谷	十五	聯恒					
隆	MELON QUEEN	曼谷	十五	聯恒					
隆	SHELLY BAY	曼谷	十五	聯恒					
隆	SEA HAWK	新加坡雅加達	十五	聯恒					
隆	MAERSK TEMPO	馬尼拉	十五	聯恒					
隆	AND. PARAMITA	亞利來	十五	聯恒					
隆	IRAMONVERETT	新加坡庇能	十五	聯恒					
隆	AND. WANABHAKTI	印尼	十六	聯恒					
隆	GERANUM	印尼	十六	聯恒					
隆	PRINCESS SEIKO	新加坡庇能	十六	聯恒					
隆	FORTUNE NAVIGATOR	新加坡	十六	聯恒					
隆	PORT MORESBY	汶萊古晉詩巫	十六	聯恒					
隆	HERMES ACE	雅加達	十六	聯恒					
隆	ELECTRO ACE	馬尼拉	十七	聯恒					
隆	ODE MARU	新加坡巴生	十七	聯恒					
隆	SIRICHA BULAKUL	曼谷	十七	聯恒					
隆	NAN WU	新加坡	十八	聯恒					
隆	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	十八	聯恒					
隆	NEW HERO	曼谷	十九	聯恒					
隆	THAI PAILIN	印尼	十九	聯恒					
隆	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	十九	聯恒					
台灣、日本、金山綫									
隆	TAI TUNG 2	高雄	十三	裕興					
隆	BONNY STAR	釜山	十三	新豐					
隆	TRADE CONTAINER	基隆	十三	豐源					
隆	SHY KOVER	天津	十三	豐源					
隆	ASIA ACE	日本	十三	豐源					
隆	ASIA ROSSE	高雄	十四	豐源					
隆	KING HWA	高雄	十四	豐源					
隆	TUNG HAI 6	高雄	十五	豐源					
隆	KIEN HWA 2	高雄	十五	豐源					
隆	STRAIT CONTAINER	基隆	十五	豐源					
隆	HP DONGNAM	釜山	十六	豐源					
隆	SHU HE	新加坡	十六	豐源					
隆	FOU HSING 2	高雄	十六	豐源					
隆	DONAM 1	釜山	十六	豐源					
隆	FORMOSA CONTAINER	基隆	十六	豐源					
隆	MARINE CONTAINER	基隆	十七	豐源					
隆	VENUS	日本	十七	豐源					
隆	HAPPY STAR	釜山	十七	豐源					
隆	HWALIE	高雄	十七	豐源					
隆	DONG BEE	釜山	十八	豐源					
非洲 綫									
隆	NORDKAP	南非	十三	新豐					
隆	ASIA PACIFIC	南非	十四	新豐					
隆	NL. ADELAIDE	路易士港	十四	新豐					
隆	OCEAN ELITE	南非	十五	新豐					
隆	CHAOHU CAREER	南非	十五	新豐					
隆	NL. HONSHU	東非	十五	新豐					
隆	TELANOM	北非	十六	新豐					
隆	GOLDEN NIGERIA	南非	十六	新豐					
隆	DORA	南非	十七	新豐					
隆	AGNES VENTURE	東非	十七	新豐					
隆	ZHONG SHAN	南非	十九	新豐					
隆	FRANKFURT EXPRESS	南非	二十	新豐					
隆	F. E. TRADER	南非	二十	新豐					

[illegible][illegible]

華僑文化

嶺南畫會會員畫展

周厚澄今剪綵開幕

在臺灣大會堂連展五天

【本報訊】嶺南畫會第四屆會員畫展，由周厚澄君主持，定於本月廿三日（星期日）下午二時，在臺灣大會堂舉行剪綵開幕典禮。該會會長周厚澄君，將於當日下午三時，在該會會所舉行茶會，歡迎各界人士蒞臨參觀。該會會員畫展，自開辦以來，深受僑胞歡迎，現已連展五天，共展出作品一百餘件。該會會員，多為僑居海外之華僑，其作品多表現僑胞之生活、情感及對祖國之熱愛。此次展覽，除有山水、花鳥、人物等畫外，更有不少反映僑胞生活之作品，如「鄉愁」、「故園」、「漁光曲」等，均極感人。該會會長周厚澄君，將於當日下午三時，在該會會所舉行茶會，歡迎各界人士蒞臨參觀。

旋律五重奏樂隊

本月廿三晚演出

【本報訊】由五名華僑組成的「旋律五重奏樂隊」，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行演出。該樂隊由李國輝、李國輝、李國輝、李國輝、李國輝五人組成，演奏多首中外名曲。該樂隊之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次演出，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該樂隊之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。

香港大會堂學術講座

鄭樹堅論「堪輿」哲學

【本報訊】香港大會堂學術講座，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行。該講座由鄭樹堅君主講，題目為「堪輿」哲學。鄭君將於當晚，向僑胞介紹「堪輿」之歷史、理論及實踐。鄭君認為，「堪輿」不僅是一種風水學，更是一種哲學，它反映了中國人對自然之認識及對生活之態度。此次講座，將為僑胞提供一個了解「堪輿」之機會。鄭君將於當晚，向僑胞介紹「堪輿」之歷史、理論及實踐。

中醫藥針灸中心講座

過六陳秀華醫師主講

【本報訊】中醫藥針灸中心，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行講座。該講座由陳秀華醫師主講，題目為「針灸之歷史及理論」。陳醫師將於當晚，向僑胞介紹針灸之歷史、理論及實踐。陳醫師認為，針灸不僅是一種治療方法，更是一種文化，它反映了中國人對自然之認識及對生活之態度。此次講座，將為僑胞提供一個了解針灸之機會。陳醫師將於當晚，向僑胞介紹針灸之歷史、理論及實踐。



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作

桑納特三重奏週末

輕歌妙韻娛港觀衆

【本報訊】由三名華僑組成的「桑納特三重奏」，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行演出。該三重奏由李國輝、李國輝、李國輝三人組成，演奏多首中外名曲。該三重奏之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次演出，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該三重奏之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。

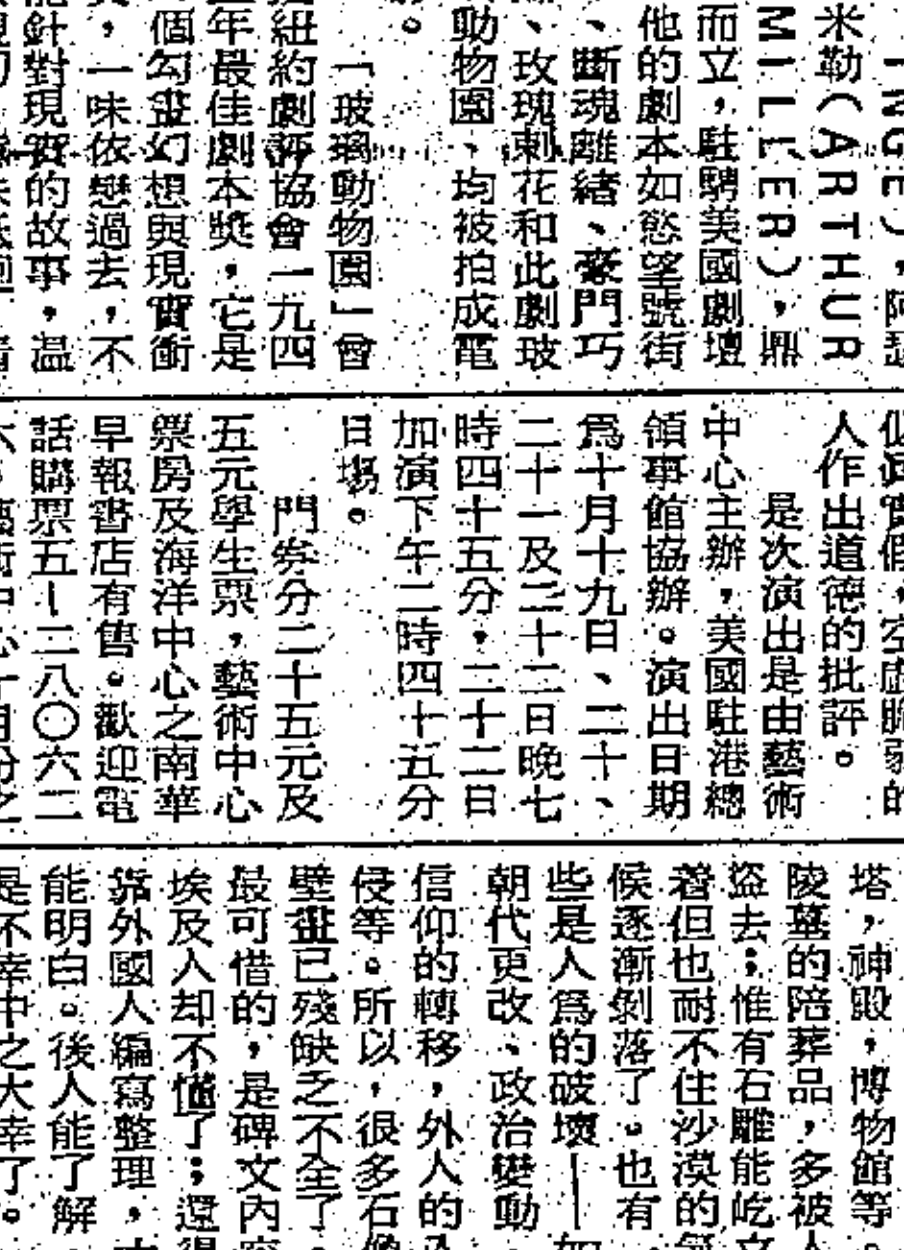
日本鋼琴大賽三獲勝者

攜手訪港演奏感人曲

【本報訊】由三名華僑組成的「日本鋼琴大賽三獲勝者」，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行演出。該三人組由李國輝、李國輝、李國輝三人組成，演奏多首中外名曲。該三人組之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次演出，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該三人組之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作

香港藝術中心定期演出

美劇季之「玻璃動物園」

【本報訊】香港藝術中心，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行演出。該演出由美劇季之「玻璃動物園」組成，由李國輝、李國輝、李國輝三人主演。該演出之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次演出，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該演出之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。

漫遊西洋美術史的發源地

在港舉行「第一師師生畫展」

【本報訊】漫遊西洋美術史的發源地，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行演出。該演出由漫遊西洋美術史的發源地組成，由李國輝、李國輝、李國輝三人主演。該演出之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次演出，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該演出之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作

莫一點師生畫展

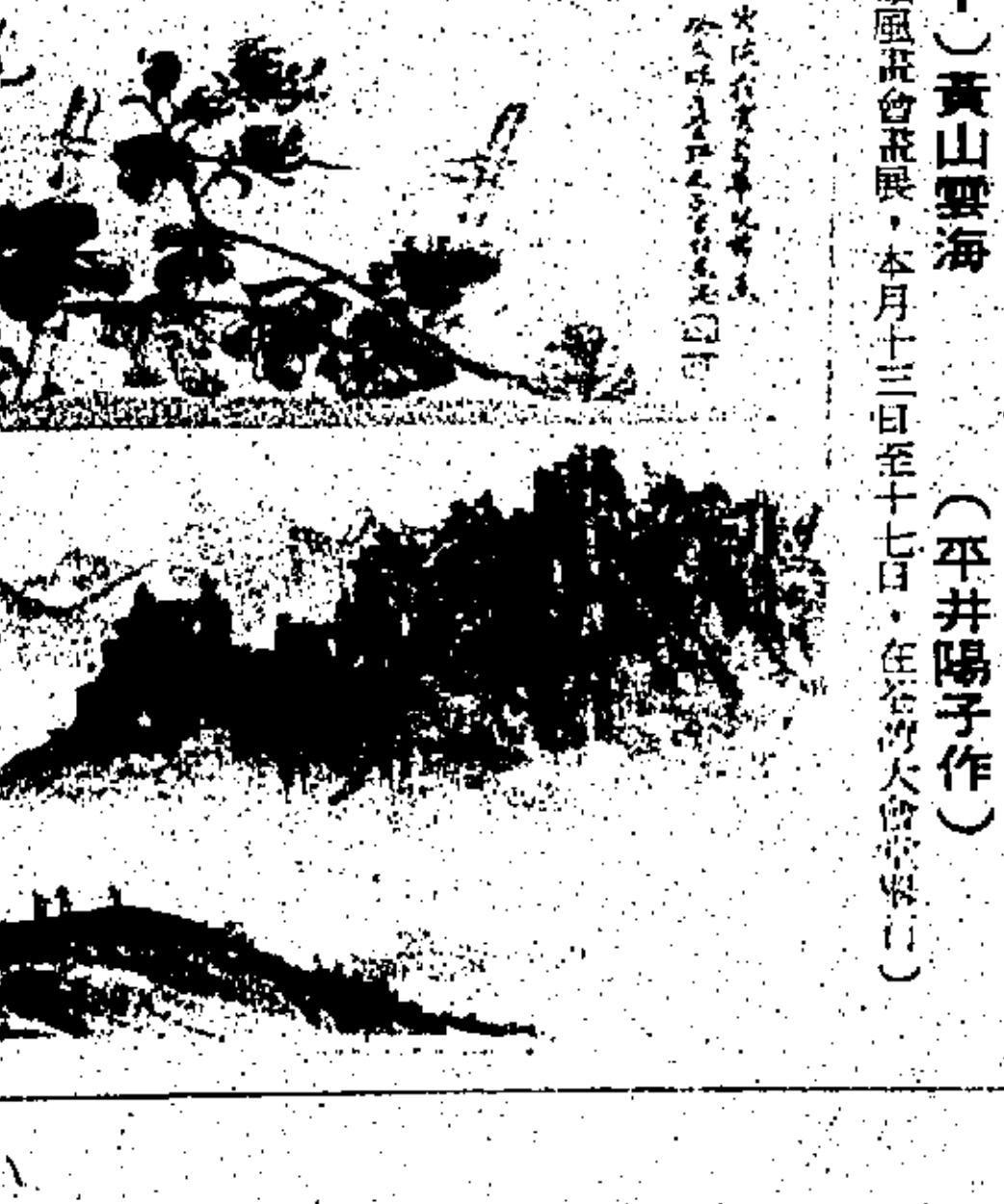
在港大方樹泉展覽廳舉行

【本報訊】莫一點師生畫展，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行。該畫展由莫一點師生組成，由李國輝、李國輝、李國輝三人主演。該畫展之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次畫展，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該畫展之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。

本月廿五日舉行音樂會

港電台音樂合鳴團成立

【本報訊】本月廿五日舉行音樂會，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行。該音樂會由港電台音樂合鳴團組成，由李國輝、李國輝、李國輝三人主演。該音樂會之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次音樂會，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該音樂會之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作

普及古典音樂

香港唱片公司

【本報訊】普及古典音樂，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行。該活動由香港唱片公司組成，由李國輝、李國輝、李國輝三人主演。該活動之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次活動，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該活動之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。

漫遊西洋美術史的發源地

在港舉行「第一師師生畫展」

【本報訊】漫遊西洋美術史的發源地，定於本月廿三晚（星期日）八時，在臺灣大會堂舉行。該演出由漫遊西洋美術史的發源地組成，由李國輝、李國輝、李國輝三人主演。該演出之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。此次演出，將演奏多首中外名曲，包括「月光」、「春潮」、「漁光曲」等，均極感人。該演出之成立，旨在推廣古典音樂，並為僑胞提供高質素之音樂享受。



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作



(上) 蕭江(莫憲英作)。(下) 清風帆影(兒童畫)何定邦作



文圖 李重慶

三三三：喜訊

陳君與李君結婚，在僑胞中，這是一樁大事。陳君與李君，都是僑胞中，很有名望的人。他們結婚，不僅是他們個人的喜事，也是僑胞們的喜事。...

雙劍

天進

這是一篇關於劍術的文章，作者天進。文章描述了他對劍術的熱愛和追求，以及他在劍術上的成就。...

正邪

何行

這是一篇關於正邪對立的文章，作者何行。文章探討了正邪之間的鬥爭，以及正義最終會戰勝邪惡的道理。...

公重牛

馬

這是一篇關於牛的文章，作者馬。文章描述了牛在農業生產中的重要性，以及農民對牛的辛勤耕耘。...

子楚

馬

這是一篇關於子楚的文章，作者馬。文章講述了子楚的故事，以及他在生活中的經歷和感悟。...

子楚

馬

這是一篇關於子楚的文章，作者馬。文章講述了子楚的故事，以及他在生活中的經歷和感悟。...

跌進網

散公樓

這是一篇關於網的文章，作者散公樓。文章描述了一個人在網上的經歷，以及他在網上的所思所想。...

集花

林

這是一篇關於集花的文章，作者林。文章描述了他對集花的熱愛，以及他在集花過程中的趣事。...

集花

林

這是一篇關於集花的文章，作者林。文章描述了他對集花的熱愛，以及他在集花過程中的趣事。...

集花

林

這是一篇關於集花的文章，作者林。文章描述了他對集花的熱愛，以及他在集花過程中的趣事。...

集花

林

這是一篇關於集花的文章，作者林。文章描述了他對集花的熱愛，以及他在集花過程中的趣事。...

集花

林

這是一篇關於集花的文章，作者林。文章描述了他對集花的熱愛，以及他在集花過程中的趣事。...

小昆明雜憶

（上）

這是一篇關於小昆明的文章，作者。文章描述了他對小昆明的回憶，以及他在小昆明期間的經歷。...

集事趣聞

（上）

這是一篇關於集事趣聞的文章，作者。文章描述了一些有趣的集事趣聞，以及它們背後的故事。...

集事趣聞

（上）

這是一篇關於集事趣聞的文章，作者。文章描述了一些有趣的集事趣聞，以及它們背後的故事。...

集事趣聞

（上）

這是一篇關於集事趣聞的文章，作者。文章描述了一些有趣的集事趣聞，以及它們背後的故事。...

集事趣聞

（上）

這是一篇關於集事趣聞的文章，作者。文章描述了一些有趣的集事趣聞，以及它們背後的故事。...

集事趣聞

（上）

這是一篇關於集事趣聞的文章，作者。文章描述了一些有趣的集事趣聞，以及它們背後的故事。...

分類廣告
本報分類廣告，歡迎各界來函垂詢。
每行每日收費一元，長期優待。
地址：香港中環皇后大道中。
電話：二二二二。

出讓
出讓九龍新界，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

政府廉價
政府廉價出售，機會難得。
有意者請洽：二二二二。

元朗別墅
元朗別墅，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

西貢別墅
西貢別墅，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

出讓
出讓九龍新界，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

政府廉價
政府廉價出售，機會難得。
有意者請洽：二二二二。

元朗別墅
元朗別墅，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

西貢別墅
西貢別墅，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

別墅
別墅，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

14萬
14萬，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

出讓
出讓九龍新界，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

政府廉價
政府廉價出售，機會難得。
有意者請洽：二二二二。

元朗別墅
元朗別墅，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

西貢別墅
西貢別墅，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

收不交吉樓
收不交吉樓，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

收不交吉樓
收不交吉樓，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

收不交吉樓
收不交吉樓，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

收不交吉樓
收不交吉樓，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

收不交吉樓
收不交吉樓，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

富嘉閣
富嘉閣，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

富嘉閣
富嘉閣，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

富嘉閣
富嘉閣，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

富嘉閣
富嘉閣，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

富嘉閣
富嘉閣，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

租
租，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

遺失啟事
遺失啟事，環境優美，交通便利。
有意者請洽：二二二二。

方便讀者 選擇旅遊

威達 ⑤-422750
⑤-438324
中環李寶椿大廈1204室
★韓國四天豪華團\$ 2380
全程單人房 住漢城皇宮或同級酒店，
免費豪華夜生宴 回程可免費導台北
行程創新，保證全程專人領隊
★台北機票十三晚酒店 850 台証80
台北機票660 韓台1, 340
代訂韓台各大酒店及各地機票價錢特平
韓台合法百貨、包收包退、利潤最高。

廣州
從化溫泉
三天\$ 680
逢星期五、六早上出發
從化住宿河西溫泉賓館。
廣州住宿東方賓館，超值享受
出發前供應美式早餐與別不同
乘空調快車往直通快車回
週末短程渡假，最佳選擇。

國泰

0

日發

七天

播、

團友

返之音

日本韓國

日本本州八天 **\$3520**

逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)

富士山迪士尼樂園六天 **\$2860**

逢星期一、六、日出發 (乘華航767)

韓國九州鹿兒島八天 **\$3900**

逢星期一、三、四、五出發 (乘華航767)

日韓聯遊豪華團八天 **\$4090**

九州鹿兒島本州八天 **\$4090**

九州鹿兒島八天豪華團 **\$3630**

國泰

菲律賓

最新行程、成本最低、乘搭菲航
 多增、島鄉村俱樂部、全菲最高級
 之「金魚缸」夜總會
 兩晚最高級餐、豪華團體膳食。
 * 住宿豪華最多、喜來登大酒店。
 * 節目全港最多、獨立成團。

碧瑤、大富郡
百島、碧濤林

\$1950

高級七天

星馬七天 \$2990
 星馬泰十一 \$3790

逢星期二、三、六出發 (可延期返港)

馬
港

馬 星 泰

乘新航早機出發

山
港

暢遊橫城，蛇籠，種業寺，臥佛寺，
 獅子公園，丹絨武雅海灘，太平
 湖，怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭
 場，清水岩，黑風洞，清真寺，吉
 隆坡，星加坡，聖陶沙島，花能山，
 裕華園，飛禽公園，曼谷，鱷魚
 湖，古城，著名佛寺，芭提雅，珊
 瑚島等名勝，多晚夜總會，住宿一
 流大酒店。專人領隊，團圓獨立。

逢
星
期
一

逢星期一、三、六出發

馬星七天 \$ 3 090

馬星泰十二天 \$ 3980

星
期
三

澳洲
黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯班，黃金海岸，海洋世界，雪梨歌劇院，雪梨塔，澳洲首都坎培拉，新金山——墨爾本，蘇菲力山，樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中菜為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。

逢星期一 出發
八天 \$ 6490 起

